



INFORME
DE LA
COMISION DE LAS NACIONES UNIDAS
PARA LA
UNIFICACION Y REHABILITACION
DE COREA

ASAMBLEA GENERAL

DOCUMENTOS OFICIALES: VIGESIMO PRIMER PERIODO DE SESIONES
SUPLEMENTO No. 12 (A/6312)

NACIONES UNIDAS

**INFORME
DE LA
COMISION DE LAS NACIONES UNIDAS
PARA LA
UNIFICACION Y REHABILITACION
DE COREA**

ASAMBLEA GENERAL

DOCUMENTOS OFICIALES: VIGESIMO PRIMER PERIODO DE SESIONES
SUPLEMENTO No. 12 (A/6312)



NACIONES UNIDAS

Nueva York, 1966

NOTA

Las firmas de los documentos de las Naciones Unidas se componen de letras mayúsculas y cifras. La mención de una de tales firmas indica que se hace referencia a un documento de las Naciones Unidas.

INDICE

| | <i>Página</i> | |
|---|-----------------|----|
| CARTA DE ENVÍO | vii | |
| INTRODUCCIÓN | 1 | |
| <i>Capítulo</i> | <i>Párrafos</i> | |
| I. LAS NACIONES UNIDAS Y LA CUESTIÓN DE COREA | | |
| A. Objetivos de las Naciones Unidas en Corea | 1 | 1 |
| B. Atribuciones y actividades de la CNUURC | 2-9 | 1 |
| C. Actitud del Gobierno y de los partidos políticos frente al problema de la unificación | 10-11 | 1 |
| D. Actitud de las autoridades de Corea del Norte | 12-13 | 2 |
| E. La cuestión de Corea en el vigésimo período de sesiones de la Asamblea General | 14-15 | 2 |
| II. EVOLUCIÓN POLÍTICA Y RELACIONES EXTERIORES DE LA REPÚBLICA DE COREA | | |
| A. Reseña general | 16-19 | 2 |
| B. Evolución política | 20-64 | 3 |
| 1. Poder Ejecutivo | 20-26 | 3 |
| 2. Legislatura | 27-48 | 3 |
| 3. Partidos políticos | 49-57 | 5 |
| 4. Otras cuestiones | 58-64 | 6 |
| C. Relaciones exteriores | 65-83 | 6 |
| 1. Declaraciones sobre política exterior | 65-68 | 6 |
| 2. Relaciones diplomáticas y consulares | 69-71 | 7 |
| 3. Tratados y convenios internacionales | 72 | 7 |
| 4. Asistencia militar a la República de Viet-Nam | 73-74 | 7 |
| 5. Participación en reuniones y conferencias internacionales | 75-76 | 7 |
| 6. Intercambio de visitas entre dirigentes de la República de Corea y dignatarios extranjeros | 77-79 | 8 |
| 7. Participación en organizaciones internacionales gubernamentales y no gubernamentales | 80-83 | 8 |
| III. DESARROLLO ECONÓMICO DE LA REPÚBLICA DE COREA | | |
| A. Introducción | 84-87 | 9 |
| B. Tasa de expansión económica | 88-91 | 9 |
| C. Tendencias de la producción | 92-104 | 9 |
| 1. Agricultura | 92-97 | 9 |
| 2. Manufacturas, minería y energía | 98-102 | 10 |
| 3. Sector terciario | 103-104 | 10 |
| D. Inversiones y ahorros | 105-114 | 11 |
| 1. Inversiones | 105-106 | 11 |
| 2. Hacienda pública | 107-112 | 11 |
| 3. Ahorros monetarios | 113-114 | 11 |
| E. Medidas de estabilización | 115-123 | 11 |
| 1. Expansión crediticia y oferta monetaria | 115-118 | 11 |
| 2. Racionalización de la estructura crediticia | 119-121 | 12 |
| 3. Controles del crédito | 122-123 | 12 |
| F. Precios | 124-128 | 12 |
| 1. Movimientos del índice de precios al por mayor | 124-125 | 12 |
| 2. Evolución de los precios de consumo | 126 | 12 |
| 3. Salarios y empleo | 127-128 | 13 |

| | <i>Párrafos</i> | <i>Página</i> |
|--|-----------------|---------------|
| G. Balanza de pagos y comercio | 129-141 | 13 |
| 1. Balanza de pagos | 129-130 | 13 |
| 2. Exportaciones | 131-136 | 13 |
| 3. Importaciones | 137-141 | 14 |
| H. Tipo de cambio variable | 142-144 | 14 |
| I. Recursos exteriores | 145-164 | 14 |
| 1. Organismos de las Naciones Unidas | 145-153 | 14 |
| 2. Estados Unidos | 154-158 | 15 |
| 3. Japón | 159 | 15 |
| 4. Inversiones y préstamos extranjeros | 160-164 | 15 |
| J. Segundo plan quinquenal de desarrollo económico (1967-1971) | 165-175 | 16 |
| 1. Objetivos del plan: ingresos, inversiones y ahorro | 165-169 | 16 |
| 2. Tendencias de la producción | 170-173 | 16 |
| 3. Cuentas exteriores | 174 | 16 |
| 4. Empleo | 175 | 17 |

ANEXOS

| | <i>Página</i> |
|---|---------------|
| I. <i>Delegaciones ante la Comisión y Secretaría de las Naciones Unidas</i> | |
| A. Delegaciones ante la Comisión | 18 |
| B. Secretaría de las Naciones Unidas | 18 |
| II. <i>Gobierno de la República de Corea</i> | |
| A. Poder Ejecutivo | 18 |
| B. Otros órganos del Poder Ejecutivo | 19 |
| C. Sexta Asamblea Nacional | 19 |
| D. Poder Judicial | 19 |
| E. Comité Electoral Central | 19 |
| III. <i>Relaciones internacionales de la República de Corea</i> | |
| A. Estados con los cuales se han establecido o se van a establecer relaciones diplomáticas | 19 |
| B. Misiones de la República de Corea | 20 |
| C. Consulados generales y consulados de la República de Corea | 20 |
| D. Consulados en la República de Corea | 20 |
| E. Recientes adhesiones a organizaciones internacionales Organizaciones no gubernamentales | 20 |
| F. Firma de tratados y acuerdos internacionales o adhesión a los mismos .. | 20 |
| G. Principales conferencias internacionales a las que han asistido representantes de la República de Corea entre el 3 de septiembre de 1965 y el 19 de agosto de 1966 | 20 |
| IV. <i>Datos económicos</i> | |
| Cuadros: | |
| 1. Producto nacional bruto por ramas de actividad, 1962-1965 | 21 |
| 2. Gastos con cargo al producto nacional bruto, 1962-1965 | 22 |
| 3. Producto nacional bruto por ramas de actividad, 1962-1965 | 22 |
| 4. Gastos con cargo al producto nacional bruto, 1962-1965 | 23 |
| 5. Descomposición de la formación interna bruta de capital fijo, por rama de actividad, 1962-1965 | 23 |
| 6. Producción de los sectores de agricultura, pesca y silvicultura, 1962-1965 | 24 |
| 7. Utilización de tierras cultivadas | 25 |
| 8. Producción de determinados productos importantes en los sectores de minería e industrias manufactureras | 26 |
| 9. Índice de la producción industrial | 26 |
| 10. Realizaciones del sector de transporte: 1964, 1965 y plan para 1966 .. | 27 |
| 11. Hacienda pública | 27 |

| | <i>Página</i> |
|--|---------------|
| 12. Resumen de la situación monetaria | 28 |
| 13. Índice de precios al por mayor de todos los productos, con especial mención de los cereales | 28 |
| 14. Balanza de pagos, 1964 y 1965 | 29 |
| 15. Importaciones clasificadas por la procedencia de los fondos | 29 |
| 16. Valor de las exportaciones e importaciones por países, 1962, 1964 y 1965 | 30 |
| 17. Estructura de las exportaciones e importaciones, por productos, 1962, 1964 y 1965 | 31 |
| 18. Situación del capital extranjero invertido hasta el 30 de junio de 1966 .. | 31 |
| 19. Segundo Plan Quinquenal — Total de recursos disponibles y distribución de los mismos | 32 |
| 20. Segundo Plan Quinquenal — Fuentes de los fondos para inversiones .. | 33 |
| 21. Segundo Plan Quinquenal — Producción por sectores | 33 |

CARTA DE ENVIO

19 de agosto de 1966

Excelentísimo señor:

Tengo el honor de transmitirle el informe de la Comisión de las Naciones Unidas para la Unificación y Rehabilitación de Corea correspondiente al período ulterior al 3 de septiembre de 1965, para su presentación a la Asamblea General en su vigésimo primer período ordinario de sesiones, tal como se dispone en el inciso c) del párrafo 2 de la resolución 376 (V), aprobada por la Asamblea General el 7 de octubre de 1950.

Acepte, excelentísimo señor, el testimonio de mi mayor consideración.

(Firmado) R. H. VAN GULIK
Presidente

Su Excelencia
U Thant
Secretario General
Naciones Unidas
Nueva York

INTRODUCCION

El presente informe de la Comisión de las Naciones Unidas para la Unificación y Rehabilitación de Corea corresponde al período transcurrido desde el 3 de septiembre de 1965, fecha del último informe de la Comisión¹, hasta el 19 de agosto de 1966, fecha en que se firmó el presente informe. Conviene leerlo en conjunción con los informes que la Comisión ha presentado a la Asamblea General en sus períodos de sesiones sexto a vigésimo.

¹ *Documentos Oficiales de la Asamblea General, vigésimo período de sesiones, Suplemento No. 12 (A/6012).*

Capítulo I

LAS NACIONES UNIDAS Y LA CUESTION DE COREA

A. Objetivos de las Naciones Unidas en Corea

1. Los principales objetivos de las Naciones Unidas en Corea son establecer, por medios pacíficos, una Corea unida, independiente y democrática, con una forma representativa de Gobierno, y restablecer totalmente la paz y la seguridad internacionales en la región. La Asamblea General ha afirmado repetidas veces esos objetivos en varias resoluciones, la última de las cuales, la resolución 2132 (XX), se aprobó el 21 de diciembre de 1965.

B. Atribuciones y actividades de la CNUURC

2. Por su resolución 376 (V) de fecha 7 de octubre de 1950, la Asamblea General estableció la Comisión de las Naciones Unidas para la Unificación y Rehabilitación de Corea (CNUURC), compuesta de Australia, Chile, Filipinas, Países Bajos, Pakistán, Finlandia y Turquía. La Comisión debía asumir las funciones ejercidas hasta entonces por la Comisión de las Naciones Unidas para Corea²; representar a las Naciones Unidas en la labor de establecer un Gobierno unificado, independiente y democrático de toda Corea, y desempeñar, con respecto a las tareas de socorro y rehabilitación en Corea, las funciones que pudiera determinar la Asamblea General, misión que posteriormente se encomendó al Organismo de las Naciones Unidas para la Reconstrucción de Corea (ONURC)³. En el anexo I figura la composición actual de las delegaciones y de la Secretaría.

3. En enero de 1956, la Comisión estableció una Subcomisión que se reúne en Seul, está integrada por los representantes de Australia, Filipinas, Tailandia, y Turquía y tiene autoridad para actuar en nombre de la Comisión cuando ésta no está reunida.

4. En el transcurso del período que se examina, la Comisión celebró cuatro períodos de sesiones en Seul. La Subcomisión celebró 33 sesiones.

5. Los esfuerzos de la Comisión para llevar a cabo los objetivos de las Naciones Unidas en Corea y lograr una solución del problema de este país conforme a su

mandato se han visto limitados por la constante negativa de las autoridades de Corea del Norte a aceptar las recomendaciones de la Asamblea General y a reconocer la autoridad y la competencia de las Naciones Unidas en la solución de la cuestión de Corea.

6. La Comisión ha continuado dispuesta a ejercer funciones de observación y asesoramiento y ha seguido muy de cerca el funcionamiento del Gobierno representativo y la evolución política y económica general de la República de Corea. Sus miembros han podido celebrar consultas y efectuar viajes sin traba alguna por toda la República.

7. La Subcomisión de la CNUURC actuó como observadora de las elecciones parciales celebradas del 9 de noviembre de 1965 para cubrir cinco puestos vacantes en la Asamblea Nacional. La Subcomisión organizó dos equipos que se encargaron de vigilar el desarrollo de las elecciones parciales durante el período preelectoral, el día de las elecciones y el recuento de votos.

8. El día de las elecciones, los equipos visitaron en total 43 colegios electorales en los cuatro distritos electorales de la Ciudad Especial de Seul y uno en la ciudad de Kwangju. A juicio de la Subcomisión, las elecciones se efectuaron ordenadamente y constituyeron una libre expresión de la voluntad popular. No hubo reclamaciones por fraude durante el proceso electoral, pero se depositaron ante las autoridades judiciales varias reclamaciones por supuestas violaciones de las normas de la campaña electoral. El 10 de noviembre se anunció que el ministerio fiscal había incoado quince procesos por supuestas violaciones, en los que estaban implicadas 21 personas. Dos de ellas fueron condenadas; las demás fueron absueltas.

9. Los dirigentes del Gobierno y de los partidos políticos han mantenido estrechas y cordiales relaciones con la CNUURC. Los representantes de la Comisión han tenido a menudo ocasión de conferenciar con el Gobierno y los dirigentes de los partidos políticos.

C. Actitud del Gobierno y de los partidos políticos frente al problema de la unificación

10. El problema de la unificación y los métodos para alcanzarla fueron objeto de creciente atención por

² Resoluciones 195 (III), de 12 de diciembre de 1948, y 293 (IV) de 21 de octubre de 1949.

³ Resolución 410 (V), de 1º de diciembre de 1950.

parte del Gobierno y de los partidos políticos durante el período que se examina. El Gobierno ha afirmado repetidas veces que no ha alterado su política básica de adhesión a la fórmula de las Naciones Unidas para la unificación nacional. El partido de la oposición Minjung Dang (Partido del Pueblo), si bien no se propone una política distinta de la del Gobierno, ha pedido que se estudie la cuestión.

11. En julio de 1966 la Asamblea Nacional aprobó por unanimidad una resolución por la que creó un comité especial encargado de estudiar las cuestiones relacionadas con el establecimiento de un órgano de estudio de problemas de la unificación, dependiente del Poder Ejecutivo o del Legislativo. El comité, compuesto por seis legisladores de la mayoría y cuatro de la minoría, debía terminar sus trabajos a fines de 1966.

D. Actitud de las autoridades de Corea del Norte

12. Las autoridades de Corea del Norte han seguido rechazando la competencia y los objetivos de las Naciones Unidas en lo relacionado con la unificación. En una declaración hecha pública el 24 de septiembre de 1965⁴ dijeron lo siguiente:

"... La Organización no tiene derecho a tratar de la cuestión de Corea... La República Popular Democrática de Corea no reconocerá y rechazará terminantemente toda "resolución" de las Naciones Unidas..."

13. No se dispone de declaraciones oficiales de las autoridades de Corea del Norte, pero a juzgar por las recientes emisiones de radio, su opinión acerca de los medios de lograr la reunificación sigue siendo fundamentalmente la que figura en los párrafos 11 y 12 del informe presentado por la Comisión a la Asamblea General en su vigésimo período de sesiones.

E. La cuestión de Corea en el vigésimo período de sesiones de la Asamblea General

14. En su vigésimo período de sesiones, la Asamblea General asignó la cuestión de Corea a la Primera

⁴ A/C.1/897.

Comisión para que lo examinara e informara al respecto. En su 1424a. sesión, celebrada el 20 de diciembre de 1965, la Comisión aprobó en votación nominal, por 50 votos contra 20 y 20 abstenciones, un proyecto de resolución presentado por cuatro Potencias⁵, en el que se decidía invitar a un representante de la República de Corea a que participase en el debate. En la misma sesión, rechazó en votación nominal, por 39 votos contra 28 y 22 abstenciones, un proyecto de resolución presentado por cinco Potencias⁶ en el que se proponía invitar a que participasen en los debates a los representantes de la República Popular Democrática de Corea y de la República de Corea.

15. En la 1426a. sesión, celebrada el 21 de diciembre, la Primera Comisión aprobó en votación nominal, por 62 votos contra 12 y 29 abstenciones, un proyecto de resolución presentado por trece Potencias⁷. Posteriormente la Asamblea General, en votación nominal, aprobó por 61 votos contra 13 y 34 abstenciones⁸ el proyecto que pasó a ser la resolución 2132 (XX). En esta resolución, la Asamblea reafirmó que los objetivos de las Naciones Unidas en Corea consistían en establecer, por medios pacíficos, una Corea unida, independiente y democrática, dotada de una forma representativa de gobierno, y en restablecer totalmente la paz y la seguridad internacionales en la región; encarreció a las autoridades de Corea del Norte que aceptasen esos objetivos proclamados por las Naciones Unidas y afirmados repetidamente por la Asamblea General; instó a que se continuasen los esfuerzos para lograr dichos objetivos; y pidió a la Comisión de las Naciones Unidas para la Unificación y Rehabilitación de Corea que prosiguiese su labor en conformidad con las resoluciones pertinentes de la Asamblea General.

⁵ A/C.1/L.356, presentado por los Estados Unidos de América, Filipinas, Japón y Tailandia.

⁶ A/C.1/L.360.

⁷ A/C.1/L.355 y Add.1, presentado por Australia, Bélgica, Canadá, Colombia, Estados Unidos de América, Filipinas, Luxemburgo, Madagascar, Nueva Zelandia, Países Bajos, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Tailandia y Turquía.

⁸ *Documentos Oficiales de la Asamblea General, vigésimo período de sesiones, Anexos*, tema 32 del programa, documento A/6221.

Capítulo II

EVOLUCION POLITICA Y RELACIONES EXTERIORES DE LA REPUBLICA DE COREA

A. Reseña general

16. La cuestión de las relaciones con el Japón, que quedaron formalmente restablecidas en diciembre de 1965, siguió siendo un factor dominante en la evolución política de la República durante la primera parte del período que se examina. Prueba de ello fueron las medidas adoptadas por el Gobierno para poner fin a las manifestaciones de estudiantes y profesores contra la normalización de las relaciones con el Japón y el boicot de la Asamblea Nacional por los legisladores pertenecientes al Partido Minjung, que renunciaron en masa a sus cargos como protesta contra el asentimiento de la Asamblea Nacional a la ratificación de los acuerdos con el Japón, y el posterior regreso de los miembros del Partido Minjung a la Asamblea. Su retorno señaló el comienzo del funcionamiento normal de la Asamblea que, mediante transacciones entre la mayoría y la mi-

noría, decidió varias cuestiones importantes, entre ellas el envío de nuevas tropas de combate a la República de Viet-Nam. Durante el período se produjeron también choques y finalmente una ruptura entre miembros de las facciones "dura" y "moderada" del Partido Minjung sobre la táctica que convenía emplear para oponerse a la normalización de relaciones con el Japón. Asimismo apareció un nuevo partido, el Sinhan Dang (Partido de la Nueva Corea).

17. El poder judicial siguió funcionando con completa independencia. Las personas acusadas de violación de las leyes tuvieron toda clase de facilidades para que sus casos se oyeran ante los tribunales.

18. La prensa, la radio y la televisión mantuvieron a la opinión pública plenamente informada de los acontecimientos nacionales e internacionales, si bien la oposición alegó que había habido casos de intimidación.

19. En la esfera de las relaciones exteriores, la República tomó varias medidas para realzar su prestigio internacional. Se celebró en ella una reunión de ministros de países de Asia y del Pacífico. Entre otras medidas notables en ese sentido cabe citar la adopción de lo que se denominó una política exterior más flexible ante una situación internacional en rápida evolución, la expansión de las relaciones diplomáticas y consulares, particularmente en África, Asia y América Latina, y la celebración de consultas y de intercambio de visitas entre dirigentes de la República y los de naciones del Asia sudoriental y del Pacífico.

B. Evolución política

1. PODER EJECUTIVO

20. A raíz de la normalización de relaciones con el Japón⁹, miembros del Gabinete, incluido el Primer Ministro, presentaron en masa su renuncia al Presidente con objeto de dejarle en libertad para formar nuevo gobierno, si así lo estimaba necesario. Sin embargo el Presidente se negó a aceptar las renunciaciones e instó al Gabinete a que prosiguiera sus esfuerzos para resolver los problemas con que se enfrentaba la nación.

21. En enero de 1966, se cubrió el puesto de Ministro de Finanzas, que estaba vacante desde noviembre de 1965, y en febrero presentó la dimisión y fue sustituido el Ministro de Agricultura y Silvicultura. El Ministro del Interior, el Ministro de Sanidad y Asuntos Sociales y el Ministro sin cartera (encargado de asuntos políticos) dimitieron en abril, a fin de presentarse a las elecciones generales que habían de celebrarse en 1967, y fueron asimismo reemplazados.

22. A últimos de 1965 se puso en vigor el decreto especial que establece el estado de sitio¹⁰ con lo que se consiguió dominar las demostraciones callejeras suscitadas con motivo de la cuestión del acercamiento al Japón, si bien los estudiantes siguieron organizando manifestaciones en las universidades.

23. De conformidad con su intención anunciada de descubrir y castigar a los dirigentes e instigadores de las demostraciones estudiantiles, el Gobierno ordenó el cierre de las Universidades de Yonsei y de Corea por tiempo indefinido en vista de que no habían tomado voluntariamente medidas disciplinarias contra los dirigentes estudiantiles y los profesores "políticos". Como resultado de las demostraciones, fueron procesados unos 170 estudiantes, en su mayoría acusados de violar la Ley sobre reuniones y manifestaciones y un pequeño número acusado de violar la Ley sobre represión del comunismo. Sin embargo, con unas cuantas excepciones, todos ellos fueron puestos en libertad hasta la celebración del juicio. A fines de junio de 1966, fueron condenados cuatro de los procesados, que quedaron en libertad condicional. El 20 de septiembre se volvieron a abrir las universidades, después de que accedieron a tomar medidas disciplinarias contra dirigentes estudiantiles y profesores. Cinco días más tarde, se levantó el estado de sitio.

24. La Asamblea Nacional aprobó una resolución por la que pedía a la administración que pusiera fin a las medidas punitivas contra estudiantes y profesores que se habían opuesto al acercamiento al Japón. El Primer Ministro dijo que cumpliría la resolución pero pidió cierto margen para determinar el momento de

ponerla en práctica. Entretanto las universidades empezaron gradualmente a readmitir a los estudiantes que habían sido expulsados, excepto 22 que el Ministro de Educación consideró como posibles dirigentes de demostraciones futuras.

25. El Gobierno, en una amnistía proclamada el día de Navidad de 1965, puso en libertad a treinta y siete dirigentes políticos que habían sido juzgados y condenados a prisión después de la revolución militar de 1961 por actividades "antiestatales", con arreglo a las disposiciones de la Ley Especial de 1961 para la represión de delitos especiales. Se redujo a la mitad la condena de otras diecinueve personas afectadas por esa Ley. Sin embargo, el Gobierno no levantó la prohibición de las actividades políticas impuestas en virtud de la Ley de Depuración de las Actividades Políticas, de 1962, a los políticos que habían desarrollado actividades antes de la revolución militar, de los cuales quedaban todavía sujetos a la prohibición unos setenta. El 15 de marzo de 1966, la Asamblea Nacional recomendó por unanimidad al Presidente que levantara la prohibición por completo.

26. El 21 de marzo el Primer Ministro declaró en la Asamblea Nacional que el Gobierno no tenía intención de abrogar la Ley, pero que levantaría gradualmente en el curso de 1966 la prohibición impuesta a aquellos a los que todavía se aplicaba. El 16 de mayo de 1966 se levantó la prohibición impuesta al Sr. Chang Myun, que había sido Primer Ministro en mayo de 1961, época de la revolución militar, y que se hallaba gravemente enfermo¹¹.

2. LEGISLATURA

27. Durante el período que se examina, la Asamblea Nacional celebró su segundo período anual ordinario de sesiones (53° período) desde la constitución de la sexta asamblea en 1963, y cuatro períodos extraordinarios de sesiones cuya duración varió de nueve días al máximo de treinta días permitido para tales períodos.

28. Cuando se inauguró el 53° período de sesiones, la oposición contaba con cincuenta y cinco miembros, ya que siete habían renunciado a su puesto en agosto de 1965 con motivo de la normalización de relaciones con el Japón¹². Posteriormente, otros dos miembros de la oposición renunciaron a su puesto por otros motivos. Los cincuenta y tres miembros restantes de la oposición presentaron también su renuncia como protesta contra los propuestos acuerdos con el Japón y boicotearon el 53° período de sesiones. Ulteriormente, la Asamblea rechazó esas renunciaciones. Por consiguiente, había nueve puestos vacantes en la Asamblea. Cuatro de esos nueve puestos se cubrieron por sucesión, de conformidad con el sistema de representación proporcional y cinco mediante elecciones parciales celebradas el 9 de noviembre de 1965.

29. En las elecciones parciales el Minjoo Konkwha Dang (Partido Republicano Democrático) no presentó ningún candidato, mientras que los demás partidos presentaron treinta y dos en total. El Partido Minjung volvió a ganar tres de los puestos, pero perdió dos que pasaron a los partidos Handok (Partido de la Independencia de Corea) y Chongmin Hoe (Partido de la Política Ilustrada).

¹¹ El Sr. Chang Myun falleció el 4 de junio de 1966. Su patriotismo y sus dotes de estadista fueron generalmente reconocidos.

¹² Documentos Oficiales de la Asamblea General, vigésimo período de sesiones, Suplemento No. 12 (A/6012), párr. 82.

⁹ *Ibid.*, vigésimo período de sesiones, Suplemento No. 12 (A/6012), párrs. 31, 81 y 82.

¹⁰ *Ibid.*, párr. 86.

30. La composición de la Asamblea Nacional, por partidos, era, pues, la que sigue:

| | <i>Antes de las renuncias</i> | <i>Después de las elecciones parciales</i> |
|---------------------------------------|-----------------------------------|--|
| Partido Republicano Democrático | 110 | 110 |
| Partido Minjung | 62 | 59 |
| Partido Handok | — | 1 |
| Chongmin Hoe | — | 1 |
| Independientes | 3 | 4 |
| TOTAL | 175 | 175 |

31. Después de una ausencia de unos dos meses, los legisladores miembros del Minjung pertenecientes a la facción "moderada" del partido volvieron a la Asamblea el 11 de octubre de 1965, seguidos unos días después por miembros de la fracción "dura". Inmediatamente después, los legisladores miembros del Minjung presentaron una moción por la que se pedía la revisión de los acuerdos con el Japón, afirmando que el consentimiento de la Asamblea para la ratificación era nulo. La moción fue rechazada.

32. El 11 de noviembre, la Asamblea inició un estudio detenido del proyecto de presupuesto para 1966 con objeto de aprobarlo dentro del plazo constitucional, que terminaba el 1° de diciembre. Sin embargo, se retrasó la aprobación del proyecto hasta el 4 de diciembre y por tanto el Partido Republicano Democrático y el Partido Minjung pudieron llegar a una transacción por la que el Gobierno aceptó una reducción de 3.009 millones de won¹³, asignó en el presupuesto 50 millones de won a trabajos preparatorios relacionados con el restablecimiento del sistema de autonomía local¹⁴ y decidió acceder la recomendación de clemencia hecha por la Asamblea para los estudiantes y profesores que habían sido objeto de medidas disciplinarias con motivo de los disturbios ocasionados por la normalización de relaciones con el Japón.

33. La Asamblea aprobó una enmienda a la Ley sobre Funcionarios Públicos en virtud de la cual algunos de los funcionarios nombrados como los miembros del Gabinete, los viceministros y el alcalde de Seoul, podían ejercer actividades políticas. Aprobó también una enmienda a la Ley de Funcionarios de Educación por la que se establecía una comisión disciplinaria con jurisdicción sobre los presidentes de universidades y colegios y los inspectores de enseñanza.

34. Antes de la clausura del período de sesiones, la Asamblea Nacional eligió al Presidente y a los Vicepresidentes, así como a los Presidentes de las comisiones permanentes cuyo mandato había de terminar dentro de 1965.

35. En su 54° período de sesiones (extraordinario), la Asamblea Nacional oyó el mensaje del Presidente sobre el estado de la nación e importantes discursos de los dirigentes de los varios partidos políticos.

36. En su mensaje el Presidente trató del problema de la unificación, que calificó de objetivo esencial de

la nación. A fin de alcanzarlo, pidió a todos esfuerzos concertados para acelerar la modernización del país y la edificación de una economía nacional autosuficiente.

37. La jefa del Partido Minjung de la oposición, Sra. Park Soon Chun, prometió que el partido se abstendría de una política excesivamente partidista y que presentaría soluciones optativas para hacer frente a las tareas que el Gobierno tenía ante sí. Prometió asimismo que se renovarían los esfuerzos para la estabilización del orden constitucional y pidió la restauración de la autonomía local, la enmienda de la Constitución y la revisión de las leyes sobre los partidos políticos y las elecciones.

38. El Presidente del Partido Republicano Democrático, Sr. Kim Chong Pil, declaró que el principal objetivo de su partido para 1966 era alcanzar la estabilidad política, económica y social y mostró su satisfacción por las muchas propuestas constructivas contenidas en el programa de la oposición. Sin embargo, rechazó la exhortación del Partido Minjung a una enmienda de la Constitución y a la revisión de otras leyes.

39. En enero el Partido Minjung presentó una moción ante la Asamblea Nacional por la que pedía el establecimiento de un comité especial que examinara el caso del periódico *Kyunghyang Shinmun*, vendido en cumplimiento de una orden del tribunal de distrito de Seoul, pedida por tres bancos acreedores del periódico. El partido de la oposición alegaba que con la venta se pretendía suprimir la libertad de expresión de un periódico al que se le atribuían simpatías hacia la oposición. En su discurso ante la Asamblea, el Primer Ministro negó las alegaciones de la oposición y la moción de establecimiento de un comité fue rechazada.

40. La Asamblea aprobó una ley sobre la gestión y administración de los fondos que debía pagar a Japón en virtud del acuerdo sobre arreglo de reclamaciones y cooperación económica. El proyecto de ley recogía ideas de la oposición, como el requisito de la aprobación previa por la legislatura de los programas anuales para empleo de los fondos, la prohibición de su uso para fines políticos y la prohibición de que los legisladores fueran miembros del comité de gestión de los fondos.

41. La Asamblea interpeló también a miembros del Gabinete sobre cuestiones como la defraudación realizada por ciertos funcionarios de los ferrocarriles nacionales coreanos. A este respecto, la oposición presentó una moción por la que se pedía la destitución de Ministro de Transportes, alegando que el Ministro debía asumir la responsabilidad de lo ocurrido. La moción fue rechazada.

42. En su 55° período de sesiones (extraordinario) la Asamblea Nacional examinó la petición del Gobierno el cual deseaba que se aprobara el envío de tropas de combate a la República de Viet-Nam¹⁵ y la remitió a la reunión conjunta de las Comisiones de Defensa Nacional y de Relaciones Exteriores para un debate preliminar. Varios miembros de las comisiones manifestaron el temor de que el propuesto envío de nuevas tropas a Viet-Nam afectara desfavorablemente la seguridad del país y su desarrollo económico y perjudicaría su reputación entre las naciones no alineadas. Los dirigentes del Gobierno aseguraron a la Asamblea que se habían tomado las medidas necesarias para mantener

¹³ La moneda de la República de Corea es el won. El tipo de cambio actual es aproximadamente de 270 won por un dólar de los Estados Unidos.

¹⁴ Desde 1964 la oposición en la Asamblea Nacional ha pedido repetidas veces al Gobierno que restablezca el sistema de autonomía local. El Gobierno ha sostenido que ello sería prematuro en la actualidad.

¹⁵ Véanse también los párrafos 73 y 74 *infra*.

y reforzar la integridad de la defensa nacional¹⁶ y fomentar su futuro progreso económico.

43. Los legisladores del Partido Minjung se opusieron al envío de tropas alegando que el Gobierno había hecho caso omiso de la reacción de la opinión pública ante esta cuestión; pidieron la revisión de ciertas disposiciones del Tratado de Defensa Mutua entre la República de Corea y los Estados Unidos con objeto de asegurar la defensa de la República.

44. Posteriormente, cincuenta y seis miembros de la mayoría y de la minoría presentaron una moción por la que se pedía al Gobierno que negociara una revisión del Tratado a fin de que los Estados Unidos se comprometiesen a rechazar inmediatamente todo ataque armado contra la República sin esperar la aprobación del Congreso y a no retirar ni reducir sus fuerzas estacionadas en Corea sin consulta previa con el Gobierno de la República. Sobre esta moción no se llegó a ninguna decisión; no obstante, en el 57° periodo de sesiones se aprobó por unanimidad una versión ligeramente distinta por la que se pedía al Gobierno que revisase sus tratados y acuerdos con los Estados Unidos sobre cuestiones militares.

45. El 20 de marzo, la Asamblea aprobó, por 95 votos contra 27 y 3 abstenciones, la solicitud del Gobierno para enviar una división y un regimiento a la República de Viet-Nam. Cincuenta miembros de la Asamblea se hallaban ausentes.

46. Después de un largo y violento debate, que culminó al retirarse de la sala todos los legisladores del Partido Minjung, la Asamblea aprobó el primer programa anual de la administración (1966) para el uso de los fondos procedentes de las indemnizaciones del Japón en virtud de los acuerdos de normalización de relaciones.

47. Durante el 56° periodo de sesiones (extraordinario), que duró nueve días, la Asamblea aprobó dos cuestiones importantes y controvertidas, el primer proyecto de presupuesto suplementario para 1966 y la solicitud de la administración para conceder garantías de pago a varios empréstitos extranjeros. La aprobación se logró después de una transacción entre los partidos de la mayoría y la minoría por la cual se suprimían 1.150 millones de won del proyecto de presupuesto suplementario.

48. En el curso de su 57° periodo de sesiones (extraordinario), la Asamblea aprobó veintitrés proyectos de ley, relacionados sobre todo con cuestiones económicas; no obstante, la mayor parte del periodo de sesiones se dedicó a interpelaciones a miembros del Gabinete sobre cuestiones tales como la política gubernamental respecto de la unificación, la Ley contra el Comunismo, la readmisión de estudiantes que habían sido objeto de sanciones disciplinarias con motivo de las demostraciones contra los acuerdos con el Japón y los supuestos incidentes "terroristas" en los que estaban implicados un miembro de la Asamblea perteneciente al Partido Minjung y un periodista del *Dong-A Ilbo*, cuyos editoriales se consideraban como crítica al Gobierno. La Asamblea creó una comisión especial para investigar dichos incidentes.

3. PARTIDOS POLÍTICOS

49. El Partido Republicano Democrático siguió siendo partido mayoritario en la Asamblea Nacional.

¹⁶ En mayo, el Gobierno anunció que aumentaría los efectivos de las fuerzas armadas de la República en 23.000 hombres y que emplearía 11.000 civiles en puestos administrativos militares.

50. En su tercera convención anual, celebrada el 27 de diciembre de 1965, el Partido reeligió al Presidente Park Chung Hee por otros dos años, y aprobó el nombramiento del Sr. Kim Chong Pil como presidente de la Convención.

51. Los miembros de la Asamblea Nacional pertenecientes al Partido Republicano Democrático apoyaron decididamente la política del Gobierno en las cuestiones más importantes, aunque se puso de manifiesto la existencia de facciones dentro del Partido.

52. El Partido Minjung siguió siendo el principal partido de oposición en la Asamblea Nacional. Durante el periodo que siguió a la ratificación del tratado y de los convenios con el Japón se produjeron choques cada vez más frecuentes entre los miembros de las facciones "dura" y "moderada" del Partido Minjung, tanto en el seno de la Asamblea Nacional como fuera de ella. Cuando los legisladores del Partido Minjung volvieron a la Asamblea, los de la facción "dura" constituyeron su propio círculo dentro del grupo negociador del partido, en tanto que los miembros no parlamentarios formaron la "Asociación para la Purificación del Partido y la Defensa del Pueblo". Otro grupo se separó del partido y constituyó el "Club Democrático", como primer paso hacia la creación de un nuevo partido de oposición. En varias ocasiones, ambas facciones trataron de llegar a una transacción para mantener la integridad del Partido pero todos los intentos resultaron fallidos.

53. En su segunda convención nacional, celebrada el 19 de julio, el Partido Minjung sustituyó a la Comisión Suprema y al Comité de Orientación por un Comité Directivo como órgano ejecutivo principal. Antes de la convención dimitieron todos los dirigentes de Minjung, incluido el Comisionado Supremo, en un intento de lograr que un grupo de eminentes hombres políticos no alineados se adhirieran al Partido. Sin embargo, la convención eligió a la mayor parte de los antiguos dirigentes para formar el Comité Directivo, con lo que los políticos no alineados se negaron a adherirse al Partido.

54. El Partido Sinhan se constituyó en marzo de 1966, y eligió al Sr. Yoon Bo Sun como presidente del Partido y candidato a las elecciones presidenciales de 1967¹⁷. El Partido está formado principalmente por antiguos miembros del Partido Minjung, junto con algunos ex liberales, progresistas de derechas y otras personalidades, decididamente opuestas al acercamiento con el Japón.

55. El Partido Sinhan prometió estar claramente en la oposición y tratar de conseguir la unificación territorial basada en los principios democráticos liberales. Declaró que, en principio, no se opondría a unas relaciones normales con el Japón, pero seguiría tratando de lograr que se suprimieran ciertas disposiciones de los convenios de normalización.

56. El 13 de abril de 1966, los representantes de siete pequeños grupos progresistas formaron un comité preparatorio para organizar un partido llamado provisionalmente Minjoo Sahoí Dang (Partido Socialista Democrático). Según su dirigente, Sr. Soh Min Ho, antiguo legislador del Minjung, el Partido propugnaría un socialismo democrático basado en el nacionalismo y en la economía planificada. El manifiesto constitutivo del par-

¹⁷ Aunque las próximas elecciones presidenciales y generales no se celebrarán hasta el primer semestre de 1967, varios grupos políticos empezaron a prepararse en los primeros meses de 1966 para dichas elecciones. Los dirigentes de la oposición han estudiado la posibilidad de llegar a un acuerdo para designar un candidato presidencial único de los partidos de la oposición.

tido pedía "una unificación territorial basada en la libre determinación, que se lograría gradualmente teniendo en cuenta la situación internacional". El portavoz del Partido explicó que por unificación gradual entendía el intercambio de correo, periodistas y deportistas entre la República y Corea del Norte. La posición del Partido a este respecto fue reafirmada por el Sr. Soh Min Ho, quien añadió que, si resultara elegido Presidente, estaría dispuesto a reunirse con el Sr. Kim Il Sung, de Corea del Norte, para discutir los problemas de la unificación.

57. Poco después de hacer estas declaraciones, el Sr. Soh fue detenido. Posteriormente se le acusó de haber violado el párrafo 1 del artículo 4 de la Ley sobre represión del comunismo¹⁸, y se afirmó, entre otras cosas, que en sus declaraciones se proponía reconocimiento del Gobierno de Corea del Norte y que eran idénticas a propuestas hechas anteriormente por este último.

4. OTRAS CUESTIONES

Actividades de agentes enemigos

58. Las actividades de los agentes enviados por Corea del Norte contra la República continuaron más o menos con la misma intensidad que en los años anteriores. Sin embargo, según las afirmaciones oficiales, se puso de manifiesto que los agentes estaban modificando sus tácticas pasando de la simple infiltración y espionaje a los actos de terrorismo y al sabotaje. Por ejemplo, hubo casos en que militares y civiles de la República de Corea fueron asesinados por supuestos agentes de Corea del Norte, y de agentes infiltrados a través de la zona desmilitarizada muertos o detenidos por las fuerzas de seguridad de la República. También se dieron algunos casos en que se lanzaron granadas contra establecimientos militares de la República de Corea, y otros en que se decomisaron barcos de pesca y se detuvo a los pescadores. El Primer Ministro declaró que Corea del Norte estaba llevando a cabo un plan para expulsar a las fuerzas de las Naciones Unidas, alterar el orden público y rebajar la moral combativa de las fuerzas armadas. Tras de la detención a principios de agosto de un grupo de unos veinte supuestos agentes, se comunicó que, en opinión del ejército, uno de los objetivos del grupo era alterar los preparativos para las elecciones de 1967.

Casos de supuestas violaciones de la Ley sobre represión del comunismo y leyes conexas.

59. Durante el período que se examina, la oposición política y la prensa denunciaron en varias ocasiones que la Ley sobre represión del comunismo y otras leyes conexas se utilizaban para limitar las actividades de la oposición. Sin embargo, cuando como resultado de las pretendidas violaciones de dichas leyes los acusados fueron procesados, se les aplicó debidamente la ley y fueron absueltos o condenados en audiencias normales.

60. Por ejemplo, de los ocho estudiantes puestos a disposición de los tribunales en septiembre de 1965 por supuestas violaciones de la Ley sobre represión del comunismo y del Código Penal, seis fueron formalmente procesados. De esos seis, dos fueron absueltos de todos los cargos, mientras que los otros cuatro, aunque absueltos del delito de insurrección, fueron declarados culpables y condenados por otros delitos. Sin embargo,

¹⁸ Para el texto de la Ley sobre represión del comunismo, véase *Documentos Oficiales de la Asamblea General, decimo-sexto período de sesiones, Suplemento No. 13 (A/4900)*, anexo 5, C.

posteriormente fueron absueltos por un Tribunal de Apelación.

61. En otro caso, varias personas, en su mayoría miembros del Partido Handok, fueron detenidas por supuesta violación de las disposiciones del Código Penal relativas a la insurrección. Fueron procesadas nueve personas pertenecientes al grupo, entre ellas el diputado Kim Du Han. El Tribunal del Distrito de Seul les absolvió, por falta de pruebas concluyentes que sustentarian la acusación. El diputado Dim Du Han y otro acusado fueron condenados a multas por violación de la Ley sobre la represión de los actos violentos.

62. El Alto Tribunal Militar de Apelación confirmó las sentencias de muerte dictadas en julio de 1965 por un consejo de guerra contra los coroneles Won Chung Yon y Park In Do por violación de la Ley de Seguridad Nacional y del Código Penal Militar¹⁹. El Tribunal absolvió a otro acusado y redujo la condena del coronel Lee In Su de cadena perpetua a quince años. Asimismo, confirmó las condenas de cinco a quince años de prisión impuestas a los otros tres acusados. El Tribunal Supremo confirmó las sentencias pronunciadas por el Alto Tribunal Militar de Apelación. Fueron rechazadas las solicitudes de un nuevo proceso.

63. De los siete civiles juzgados por los tribunales ordinarios en relación con el complot, dos fueron absueltos y tres recibieron condenas condicionales²⁰. El Sr. Kim Son Ki fue condenado a cinco años de cárcel y a la pérdida de sus derechos civiles durante tres años. El Sr. Chun Du Yol fue condenado a la pérdida de sus derechos civiles durante tres años. Cuando el Tribunal de Apelación examinó el caso absolvió a cinco de los siete acusados y redujo a tres años de prisión la sentencia dictada por el tribunal inferior contra el Sr. Kim Son Ki y a dos años la dictada contra el Sr. Chun Du Yol. El Tribunal Supremo ordenó la celebración de una nueva vista ante el Tribunal de Apelación de Seul, alegando que cinco de los siete acusados habían violado la Ley de Seguridad Nacional al abstenerse de comunicar a las autoridades el complot del Coronel Won Chung Yon. No obstante, el Tribunal Supremo confirmó la absolución de dos de los cinco acusados por el Tribunal de Apelación.

Casos de supuestos actos terroristas

64. En septiembre de 1965 explotó una bomba en el domicilio de un periodista, y fue raptado y apaleado un empleado de una estación de radio. Otra bomba explotó cerca del domicilio de un político de la oposición, sin ocasionar víctimas. El Presidente ordenó una investigación completa de los incidentes y el Gobierno creó un equipo de investigación formado por representantes del ministerio fiscal y autoridades competentes militares y de policía. Además, la Asamblea Nacional constituyó un comité especial para investigar los incidentes. En su informe, aprobado por la Asamblea, el Comité no pudo arrojar ninguna luz sobre los incidentes y recomendó que el Presidente ordenara la continuación de las investigaciones.

C. Relaciones exteriores

1. DECLARACIONES SOBRE POLÍTICA EXTERIOR

65. En su mensaje sobre el estado de la Nación, dirigido a la Asamblea Nacional el 18 de enero de

¹⁹ Véase *Documentos Oficiales de la Asamblea General, vigésimo período de sesiones, Suplemento No. 12 (A/6012)*, párrs. 93 y 94.

²⁰ *Ibid.*, párr. 95.

1966, el Presidente, describiendo la política exterior de la Nación, dijo:

"Seguiremos una política de alianzas con miras a conseguir la unificación final de nuestro país y garantizar su seguridad... consideramos que el Asia Sudoriental es una región de importancia primordial para nuestra seguridad, y participaremos constructivamente en los esfuerzos encaminados a lograr la paz y la seguridad en dicha región."

66. El 13 de enero de 1966, el Ministro de Relaciones Exteriores declaró que, a fin de contrarrestar las actividades diplomáticas y comerciales dirigidas cada vez con mayor intensidad por Corea del Norte hacia las naciones no alineadas, el Gobierno mantendría, de ser necesario, relaciones comerciales y culturales con países que tuvieran relaciones con Corea del Norte. Sin embargo, subrayó que ello no significaba ningún cambio en la política fundamental del Gobierno, que era rehusar el establecimiento de vínculos diplomáticos con los países que mantuvieran relaciones oficiales con Corea del Norte, y romper dichos vínculos diplomáticos con aquellos países que las establecieran.

67. El 22 de abril de 1966, modificando su política, el Consejo de Estado decidió que, cuando se celebraran en países comunistas conferencias internacionales de carácter académico o técnico, patrocinadas por organizaciones internacionales de las que fuera miembro la República de Corea, el Gobierno permitiría en principio a sus representantes que participaran en dichas conferencias. También se decidió en principio que cuando tales conferencias hubieran de celebrarse en la República de Corea se enviarían invitaciones a representantes de los países miembros que no mantuvieran relaciones diplomáticas con la República de Corea. Sin embargo, la Comisión señaló que en 1966 se había negado a los representantes de la República de Corea la entrada en Checoslovaquia y en la URSS para participar en reuniones patrocinadas por la OMS, la UNESCO y la FAO.

68. Modificando otra vez su política, el Gobierno decidió en julio de 1966 conceder visados de entrada a los hombres de negocios extranjeros, aun cuando éstos mantuvieran relaciones comerciales con países comunistas.

2. RELACIONES DIPLOMÁTICAS Y CONSULARES

69. En 31 de julio de 1966, la República de Corea mantenía o había acordado establecer relaciones diplomáticas con 75 Estados, de los cuales 71 eran Miembros de las Naciones Unidas. En el anexo III figura una lista de los gobiernos con los que se mantienen relaciones diplomáticas y consulares.

70. Después de la ratificación del Tratado de Relaciones Básicas y convenios conexos el 16 de diciembre por la República de Corea y el 17 de diciembre de 1965 por el Japón, se establecieron relaciones diplomáticas normales entre ambos países. El 18 de diciembre de 1965 se canjearon en Seul los instrumentos de ratificación y los embajadores de la República de Corea y del Japón ocuparon sus puestos en enero y marzo de 1966, respectivamente.

71. La República de Corea siguió manteniendo la Oficina del Observador Permanente ante las Naciones Unidas en Nueva York, una misión ante las organizaciones internacionales y la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra y una misión no residente ante la Comunidad Económica Europea.

3. TRATADOS Y CONVENIOS INTERNACIONALES

72. Durante el período a que se refiere este informe la República de Corea se adhirió a varios tratados y convenios. En 31 de julio de 1966, el total de esos instrumentos concertados desde el establecimiento de la República de Corea alcanzaba la cifra de 263, incluidos ocho tratados firmados pero que todavía no habían entrado en vigor. Entre los instrumentos multilaterales a los que se había adherido la República de Corea pero que todavía no habían entrado en vigor figuraba el convenio por el que se establecía el Banco Asiático de Desarrollo y las cuatro convenciones concertadas en Ginebra en 1949. Entre los tratados y convenios bilaterales figuraba uno relativo a la situación jurídica de las fuerzas armadas de los Estados Unidos en la República de Corea, firmado en julio de 1966²¹. En el anexo III figura una lista de los tratados y convenios concertados durante el período a que se refiere el informe.

4. ASISTENCIA MILITAR A LA REPÚBLICA DE VIET-NAM

73. Con posterioridad al envío de tropas de combate de la República de Viet-Nam en 1965²², el Gobierno decidió el 28 de febrero de 1966, con sujeción al asentimiento de la Asamblea Nacional, aumentar su participación militar en dicho país respondiendo a una petición del Gobierno de la República de Viet-Nam. El Ministro de Relaciones Exteriores Lee Tong Won declaró que el aumento de las tropas coreanas en Viet-Nam tenía por objeto proteger la seguridad de Corea y de los países del Asia Sudoriental.

74. La Asamblea Nacional dio su consentimiento para el envío de una división y un regimiento el 19 de marzo de 1966. Según el Ministro de Defensa Nacional, en octubre de 1966 las tropas de combate de Corea en la República de Viet-Nam ascenderían a unos 45.000 hombres. Para el debate de la cuestión en la Asamblea Nacional, véanse los párrafos 42, 43 y 45 *supra*.

5. PARTICIPACIÓN EN REUNIONES Y CONFERENCIAS INTERNACIONALES

75. La República de Corea participó en los debates sobre la cuestión de Corea en el vigésimo período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas. También participó en varias reuniones convocadas por organismos especializados de las Naciones Unidas y por otros órganos conexos. En el anexo III figura una lista de las reuniones y conferencias internacionales en las que participó la República.

76. Por iniciativa del Gobierno de la República de Corea, se celebró en Seul, del 14 al 16 de junio de 1966, una reunión ministerial para la cooperación pacífica entre los países de Asia, a fin de realizar un intercambio de opiniones sobre la posibilidad de aumentar la cooperación regional en los campos económico, comercial, técnico, cultural, social y de la información. Asistieron delegaciones, en su mayoría encabezadas por los ministros de relaciones exteriores de Australia, de la República de China, del Japón, de la República de Corea, de Malasia, de Nueva Zelandia, de la Re-

²¹ Dicho acuerdo viene a sustituir, entre otros, al acuerdo relativo a la jurisdicción en materia criminal por delitos que cometan las fuerzas de los Estados Unidos en Corea, concertado en julio de 1950 en Taejon.

²² *Documentos Oficiales de la Asamblea General, vigésimo período de sesiones, Suplemento No. 12 (A/6012)*, párrs. 32, 73 y 74.

pública de Filipinas, de Tailandia y de la República de Viet-Nam. El Reino de Laos estuvo representado por un observador. Los ministros reconocieron la necesidad de intensificar aún más la cooperación regional y la conveniencia de emprender estudios para el establecimiento de centros de coordinación económica, técnica, social, cultural y de información. A fin de dar un carácter continuo a las consultas, se convino también en celebrar una segunda reunión ministerial en Bangkok durante el año 1967. Las futuras reuniones serán designadas con el nombre de Reuniones Ministeriales del Consejo de Asia y el Pacífico. Los ministros apoyaron también decididamente los objetivos de las Naciones Unidas en Corea, proclamados en diversas resoluciones de la Asamblea General, y reiteraron que todas las partes interesadas deberían tener presentes e intentar lograr dichos objetivos.

6. INTERCAMBIO DE VISITAS ENTRE DIRIGENTES DE LA REPÚBLICA DE COREA Y DIGNATARIOS EXTRANJEROS

77. Entre los muchos dignatarios extranjeros que visitaron la República de Corea durante el período a que se refiere este informe, cabe citar los siguientes: una delegación parlamentaria del Japón presidida por el Sr. Matsukira Mori; Sr. Michael Stewart, Secretario de Relaciones Exteriores del Reino Unido; Sr. N. C. Chokwe, Presidente, y Sr. Ronald Ngala, Vicepresidente del Parlamento de Kenia; el Sr. Nguyen Cao Ky, Primer Ministro de la República de Viet-Nam; el Sr. Yves Delahaye, Consejero encargado de los asuntos del Lejano Oriente en el Ministerio de Relaciones Exteriores de Francia; Sr. Herman Kopf, Presidente del Comité de Relaciones Exteriores del Bundestag de la República Federal de Alemania; Sr. Etsusaburo Shiina, Ministro de Relaciones Exteriores del Japón; Sr. Hubert Humphrey, Vicepresidente de los Estados Unidos; Dato Dendahara Chik Mohamed Yusuf, Presidente de la Cámara de Representantes de Malasia; Dr. Robert Ajavon, Embajador de Togo en los Estados Unidos y Representante Permanente en las Naciones Unidas; Sr. Angel Zavala Ortiz, Ministro de Relaciones Exteriores de la Argentina; Sr. Diosdado Macapagal, ex Presidente de la República de Filipinas; Sr. Ismail Bin Abdul Rahman, Ministro del Interior de Malasia; General Boriboon Chulacharitta, Comandante en Jefe Adjunto del Ejército Real Thai; Sr. Yang Hsi-Kung, Viceministro de Relaciones Exteriores de la República de China; General Harold K. Johnson, Jefe de Estado Mayor del Ejército de los Estados Unidos; una delegación parlamentaria de Turquía encabezada por el senador Ahmet Yildiz; General Chian Ching-kuo, Ministro de Defensa de la República de China; Dr. Sigismund von Braun, Observador Permanente de la República Federal de Alemania en las Naciones Unidas; Sr. Henry Cabot Lodge, Embajador de los Estados Unidos en la República de Viet-Nam; Sr. Paul Hasluck, Ministro de Relaciones Exteriores de Australia; Sr. Sunthorn Hongladarom, Ministro de Economía de Tailandia; Sr. Dean Rusk, Secretario de Estado de los Estados Unidos; y Sr. Albert Sylla, Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Madagascar.

78. Entre los miembros del Gobierno de la República de Corea y otros dignatarios que realizaron visitas al extranjero cabe citar los siguientes: el Primer Ministro Chung Il Kwon, que visitó Malasia, las Filipinas y la República de China; el Ministro de Sanidad y Asuntos Sociales, Oh Won Sun, que hizo una visita a Malasia; delegaciones parlamentarias que visitaron la República de China, la República de Viet-Nam y

los Estados Unidos de América; el Primer Ministro Adjunto y Ministro de Planificación Económica, Chang Key Young, que visitó el Reino Unido para asistir a una reunión preparatoria con el fin de crear una organización consultiva económica para Corea, y la República Federal de Alemania para estudiar las relaciones económicas; visitó también la República de China y el Japón; el Ministro de Comunicaciones Kim Byung Sam, que efectuó una gira por Europa para estudiar los sistemas de comunicaciones; y el Presidente de la Asamblea Nacional, Rhee Hyo Sang, que hizo una visita a Malasia.

79. Del 7 al 18 de febrero de 1966, el Presidente Park Chung Hee hizo una visita oficial a Malasia, Tailandia y la República de China. En sus conversaciones con los jefes de Estado y de Gobierno interesados el Presidente llegó a un acuerdo de principio sobre la cooperación en cuestiones de interés común en esferas tales como la seguridad, la economía y la cultura. También se acordaron las medidas que debían tomarse para fomentar la cooperación comercial y técnica y la celebración de reuniones con toda la frecuencia necesaria. Los dirigentes de los países huéspedes reafirmaron su apoyo constante a las aspiraciones nacionales del pueblo de la República de Corea para crear una Corea libre, democrática y unificada.

7. PARTICIPACIÓN EN ORGANIZACIONES INTERNACIONALES GUBERNAMENTALES Y NO GUBERNAMENTALES

80. Aunque la República de Corea no es miembro de las Naciones Unidas²³, es miembro de doce de sus organismos especializados, a saber: la FAO; la UNESCO; la OMS; el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento y los organismos afiliados al mismo, o sea la Corporación Financiera Internacional y la Asociación Internacional de Fomento; el Fondo Monetario Internacional; la OACI; la OIT; la UPU; la OMM; la OCMI y el OIEA.

81. La República es también miembro del UNICEF, del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, de la CEPALO y de la Comisión de Estudefacientes.

82. Además, la República es miembro de las siguientes organizaciones intergubernamentales: la Comisión Internacional del Arroz, el Consejo Internacional del Trigo, el Comité Consultivo Internacional del Algodón, la Oficina Hidrográfica Internacional, el Consejo Internacional del Estaño, la Oficina Internacional de Educación, el Plan de Colombo y la Organización Afro-asiática de Reconstrucción Rural.

83. Existen actualmente en la República 186 organizaciones afiliadas a organizaciones no gubernamentales de carácter internacional, entre ellas la Federación Mundial de Asociaciones Pro Naciones Unidas, la Liga Internacional de los Derechos del Hombre, la Organización Regional Asiática de la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres, la Comisión sobre Asuntos de Asia y del Lejano Oriente de la Cámara de Comercio Internacional, el Consejo Internacional de Mujeres, la Federación Internacional de Mujeres Universitarias, la Unión Interparlamentaria y la Organización Afro-asiática de Cooperación Económica.

²³ Para más detalles sobre esta cuestión, véase *Documentos Oficiales de la Asamblea General, vigésimo período de sesiones, Suplemento No. 12 (A/6012)*, párrs. 18 y 19.

DESARROLLO ECONOMICO DE LA REPUBLICA DE COREA

A. Introducción

84. Durante el período que se examina la República de Corea alcanzó una elevada tasa de expansión y su economía se fue afianzando. Sin embargo, al igual que en muchos otros países en desarrollo, el ingreso per cápita en la República continuaba siendo bajo y se necesitaban nuevas mejoras en materia de sanidad, enseñanza y empleo. El Gobierno plasmó sus proyectos de crecimiento futuro en un segundo Plan Quinquenal de Desarrollo Económico bien articulado.

85. La República intensificó sus esfuerzos para incrementar el ahorro interno y se logró un aumento general del mismo dentro del marco de la estabilización monetaria. Se redujo el ritmo de la inflación. En menos de un año se implantaron con éxito dos reformas importantes. Primero, se elevaron considerablemente los tipos de interés para estimular el ahorro y el incremento de la proporción de depósitos a plazo fijo en el conjunto de los depósitos bancarios reveló cierta disminución de la psicosis inflacionista. Se racionalizó la estructura crediticia y se aplicó activamente una política de control de créditos que hizo que la tasa de aumento de los precios y de las disponibilidades monetarias fuera más baja que los años anteriores. Segundo, se liberalizaron las importaciones, pero el tipo de cambio variable continuó mercadamente firme, lo que indica que la República va aproximándose con éxito a la viabilidad externa.

86. La industria coreana se expandió rápidamente y al propio tiempo se modernizó y diversificó. La agricultura había ido tendiendo hacia la mayor reducción posible de las importaciones de cereales comestibles y la financiación, mediante exportaciones primarias, de las importaciones de esos cereales y de materias primas agrícolas todavía necesarias. Sin embargo, en general se reconocía que la alentadora evolución registrada en los sectores agrícola e industrial no había sido igualada por el sector de transporte y comunicaciones.

87. Partiendo de una base relativamente baja en el año inicial del Primer Plan Quinquenal, las exportaciones alcanzaron un éxito notable al aumentar en algo más del triple en los tres años siguientes del Plan. Las necesidades de artículos importados continuaron aumentando, pero se financiaron por medio de las exportaciones a un ritmo cada vez más rápido. El ahorro interno aumentó firmemente. Había disminuido el monto de la ayuda de los Estados Unidos, pero se confiaba en que los recursos financieros provenientes del exterior aumentarían como consecuencia de la normalización de relaciones entre el Japón y la República de Corea. El Gobierno había desarrollado una intensa actividad tendiente a atraer capital extranjero. La tasa de absorción no había sido la prevista, pero cabía confiar en que mejorase a medida que se desarrollaba la economía. Como muchos otros países en desarrollo, la República de Corea necesitaría ayuda continua del exterior, tanto en forma de capital como de asistencia técnica.

B. Tasa de expansión económica

88. En 1965, por tercer año consecutivo, el producto nacional real excedió la tasa de expansión (6,8%) prevista en el Primer Plan Quinquenal.

89. Según los cálculos preliminares, el producto nacional bruto ascendió en 1965 a 768.600 millones de

won, a precios corrientes de mercado, lo que representa un aumento del 15,3% con respecto a la cifra de 666.700 millones de won correspondiente a 1964. A los precios constantes de 1960, el producto nacional bruto aumentó en 1965 a razón del 8,1% y fue de 341.730 millones de won, en comparación con 316.150 millones en 1964. Sobre la base de un aumento de población calculado por la Junta de Planificación Económica en un 2,7% el aumento del ingreso per cápita sería de alrededor del 5,4%. La tasa de expansión registrada en 1965 provino en gran parte del aumento del 19,9% en la producción de manufacturas, mientras que en 1964 la agricultura y otros sectores primarios ocuparon los primeros lugares con un aumento del 17,9%. Otros sectores que contribuyeron en 1965 al desarrollo económico en un grado mayor que en 1964 fueron los de la explotación de minas y canteras, la construcción, las empresas de servicio público y la demanda proveniente del resto del mundo (cuadros 1 a 4).

90. Un cambio gradual de estructuras acompañó a la elevada tasa de expansión de la economía.

91. Las manufacturas y la explotación de minas y canteras representaron en 1965 el 20,8% del producto nacional real, en comparación con el 15,6% en 1961; la parte correspondiente a la agricultura, la silvicultura y las pesquerías disminuyó del 37,4% en 1961 al 32,3% en 1965. Los cambios estructurales, aunque graduales, se reflejaron también en la distribución de los gastos de consumo privado y en el número de puestos de trabajo y su distribución. Mientras en 1964 el 32,7% de los gastos de consumo privado correspondió a cereales, en 1965 los gastos en cereales quedaron reducidos al 31% del total. Según la encuesta sobre la población económicamente activa, la relación entre la fuerza de trabajo y la población en edad de producir pasó del 54% en 1964 al 56% en 1965. En el campo esa relación registró una ligera disminución, al pasar del 61% en 1964 al 59% en 1965. Sin embargo, la agricultura continúa siendo el principal soporte de la economía, pues proporciona medios de vida a más de la mitad de la población económicamente activa y produce un tercio del ingreso nacional.

C. Tendencia de la producción

I. AGRICULTURA

92. En 1965 la producción del sector primario declinó en un 0,6%; sin embargo, la disminución fue con relación a la cifra de 1964, que registró un crecimiento del 17,9%, que no tiene precedentes. Se produjo un descenso en la cifra de producción máxima de arroz y en la producción forestal (leña y madera) que anuló el considerable incremento de otros productos primarios, particularmente los cereales de verano y la producción pesquera (cuadro 6).

93. En conjunto, la producción de cereales de 1965, aunque de menor volumen que la de 1964, continuó la tendencia ascendente (aumento del 4,7% por término medio) registrada durante los cuatro primeros años del Plan. La producción del principal cereal comestible, el arroz, descendió en un 12% con relación a la cifra sin precedentes de 1964 debido a la sequía habida durante la siembra. En 1965 la producción de cereales de verano aumentó en un 19%, pues el aumento de la pro-

ducción de cebada contrarrestó con creces la disminución de la producción de trigo y centeno. En 1966 todas las cosechas de verano aumentaron su producción, con una tasa de aumento más elevada (33%). Entre otros cultivos importantes, el de batatas, que ayudaron a sustituir el azúcar importado, aumentó su producción en un 13% en 1965.

94. En 1965 la superficie total cultivada aumentó en un 4%, llegando a 2.254.700 hectáreas, mientras que durante el último decenio el promedio anual de aumento fue del 1%, principalmente mediante bonificación de tierras y, en menor grado, de marismas. Además de incrementar la superficie cultivada, se hizo un mejor uso de la tierra. La proporción de tierra dedicada a dos cultivos con relación a la superficie total aumentó del 54% en 1964 al 58% en 1965 (cuadro 7).

95. La intensificación del regadío en la República, exclusivamente para el cultivo del arroz, sirvió para complementar la precipitación pluvial, más que para ampliar la superficie cultivada. En 1965, al igual que en 1964, casi toda la superficie destinada al cultivo del arroz era tierra de regadío. Aumentó el suministro de abonos y pesticidas. El efecto de estas medidas sobre el aumento de la productividad se vio contrarrestado por la sequía, que afectó en forma adversa la producción de arroz. En 1965, aunque aumentó en un 3% la superficie dedicada al cultivo del arroz, la producción disminuyó en un 12%; en el caso de los cultivos de verano el aumento del 9% en la superficie cultivada estuvo acompañado de un 19% del incremento en la producción. Un indicio aproximado de la tendencia de la productividad agrícola lo representa el aumento de producción de arroz por hectárea de 1,99 toneladas métricas en 1955/1957 a 2,6 toneladas en 1962 y a casi 3 toneladas en 1965, y el de los cereales de verano de 0,8 toneladas métricas en 1955/1956 a 0,97 toneladas en 1962 y a 1,1 toneladas en 1965. Entre los cultivos comerciales importantes la producción de algodón en rama continuó su tendencia descendente, con una reducción del 7,1% con respecto a la cifra de 1964. En cambio, la producción de tabaco mantuvo su tendencia ascendente y aumentó en un 13,7% con respecto a la de 1964.

96. Los productos del mar mantuvieron en conjunto su tendencia ascendente de los cuatro últimos años y el aumento en 1965 fue de casi el 6%. La producción pesquera global aumentó más rápidamente (22%), pero la proporción de la pesca de altura en el total, aunque casi se duplicó, continuó siendo reducida.

97. En 1965 se registró una disminución de un 21% aproximadamente en la superficie destinada a la silvicultura y de alrededor del 17% en el número de árboles plantados; sin embargo, ambas cifras estuvieron cerca del promedio de los cuatro primeros años del Plan.

2. MANUFACTURAS, MINERÍA Y ENERGÍA

98. En contraste sorprendente con la baja tasa de crecimiento del año anterior, el sector secundario aumentó en un 19,8% en 1965.

99. En 1965 se registró un aumento notable de la producción industrial, reflejado en la elevación del índice general de producción industrial de 156,8 a fines de 1964 (1960 = 100) a 190,2 a fines de 1965. La expansión de las exportaciones y la aceleración del ritmo de las actividades de la construcción, gracias a la liberalización de las importaciones de materias primas, fueron la causa de este aumento (cuadros 8 y 9).

100. El índice de producción de la minería experimentó un aumento del 17,1%, llegando a 189,9. Aumentó la producción de carbón y mineral de hierro, productos estos que fueron objeto de fuerte demanda para la exportación, y declinó la de mineral de tungsteno y de grafito amorfo, productos para los cuales la demanda exportadora fue débil.

101. La persistente campaña en favor de las exportaciones estimuló en mayor grado al sector manufacturero, cuyo índice de producción pasó de 153 a fines de 1964 a 189,3 a fines de 1965. Hubo un aumento apreciable en la producción de las industrias de exportación tales como la de la madera terciada, la seda en bruto, los productos de metal tales como las chapas de hierro galvanizado, y los productos textiles. Una gran proporción de esas industrias dependió en grado notable de la importación de materias primas. Paralelamente al ritmo creciente de las actividades de la construcción, se experimentó una mayor producción de cemento, ladrillos, vidrio y materiales conexos. Las industrias que acusaron una tasa más elevada de crecimiento durante el período fueron las de maquinaria y material de transporte, particularmente las de vehículos de motor y repuestos. Iniciadas a escala reducida, su tasa acelerada de crecimiento ilustró el grado de diversificación de la estructura industrial. En este sector, lo mismo que en el caso de los abonos, el cemento, el papel y las fibras sintéticas, se notó una clara tendencia a reemplazar las importaciones por la producción local.

102. El sector de energía creció de conformidad con las necesidades de la economía en expansión, particularmente en el sector industrial. El índice de producción de electricidad pasó de 153 a fines de 1964 a 189,3 a fines de 1965. Frente a una demanda corriente de 602.200 kilovatios, la capacidad instalada alcanzó a 769.000 kilovatios, lo que representa tres veces y media la capacidad de 1945. En virtud del Primer Plan Quinquenal, se construyó una refinería de petróleo con una capacidad calculada para refinar 35.000 barriles diarios, con lo que se satisface la totalidad de la demanda interna actual. Se proyectaba ampliar la refinería existente para que pudiera refinar 55.000 barriles por día.

3. SECTOR TERCIARIO

103. Las industrias terciarias en conjunto lograron en 1965 una tasa de expansión del 7,5%. Entre ellas, los sectores de transporte, comunicaciones y almacenamiento crecieron en un 19,8% (cuadro 10).

104. En la República los ferrocarriles constituyeron el principal medio de transporte, correspondiéndoles casi el 90% del tráfico de mercancías y la mitad del de pasajeros. Aunque la longitud de la línea principal permaneció más o menos estacionaria, el volumen de mercancías y pasajeros transportados por los ferrocarriles aumentó en 1965 con relación al año anterior. Para 1966 se preveían nuevos incrementos gracias a la incorporación de nuevo material rodante y la construcción de apartaderos. El creciente ritmo de desarrollo y su dispersión regional permitían esperar un aumento en la demanda de transporte por carretera; sin embargo, las adiciones a la red nacional de carreteras efectuadas en 1965 y las planeadas para 1966 fueron modestas. La navegación de cabotaje continuó desarrollándose en pequeña escala. Al igual que en otros muchos países en desarrollo, el comercio exterior de la República continuó principalmente a cargo de buques extranjeros. El Gobierno proyectaba aumentar en 1966 la construcción de buques en astilleros nacionales hasta casi duplicar la capacidad existente.

D. Inversiones y ahorros

1. INVERSIONES

105. La elevada tasa de expansión de la economía estuvo respaldada por el aumento en la proporción de recursos dedicados a la formación de capital.

106. La tasa de formación de capital aumentó al 13,9% en 1965, en comparación con el 12,1% en 1964 y el 10,5% en 1960. En 1960 se consumió casi todo el producto interno de la economía y los excedentes de importación, financiados mediante la ayuda exterior, representaban el 83% de los recursos utilizados para la formación de capital. En los tres últimos años, por término medio, los recursos para la inversión habían aumentado mediante una disminución del consumo, tanto privado como oficial, y un aumento de las exportaciones. Se dependió menos del excedente de importación, financiado desde el exterior, para la formación de capital; sin embargo, continuó siendo importante y en 1965 representó casi el 50% de la inversión. El ahorro interno bruto pasó del 1,7% en 1960 al 9,5% en 1965, lo que indica que se logró atraer mayor volumen de recursos internos, que representaron el 68% de la inversión en 1965, en vez del 16% en 1960 (cuadro 4).

2. HACIENDA PÚBLICA

107. La hacienda pública reflejó los esfuerzos cada vez mayores que se estaban realizando para fomentar el ahorro interno (cuadro 11).

108. Las operaciones realizadas en el sector fiscal tuvieron como resultado un superávit en efectivo en el presupuesto por valor de 2.680 millones de won en 1964, y se preveía que el superávit sería de 7.030 millones en 1965 y de 1.280 millones en el presupuesto suplementario de 1966. Si se incluye la cuenta de las empresas públicas, el presupuesto global registró un superávit en efectivo de 830 millones de won en 1964, que se esperaba aumentaría hasta 8.440 millones en 1965. Sin embargo, se preveía un déficit global de 4.184 millones de won en el presupuesto suplementario de 1966.

109. El presupuesto suplementario de 1966 fue de proporciones superiores a los anteriores, tanto en lo que respecta a los recursos que habían de obtenerse como a la escala de gastos que se preveía. Se ha registrado una notable expansión de los ingresos fiscales; se calculaba que los ingresos totales aumentarían en un 79%, pasando de 77.130 millones de won en 1964 a 138.536 millones en 1966, mientras que los ingresos fiscales aumentarían en un 90%, pasando de 37.420 millones de won a 72.240 millones. Según fuentes oficiales el aumento previsto en los ingresos fiscales de 1966 respecto del ejercicio anterior se debía en un 5% a la simplificación de las leyes fiscales a partir del 1° de enero de 1966, en un 6% al aumento del producto nacional bruto, y en un 8% al aumento del nivel general de los precios. El aumento de los ingresos fiscales tenía que provenir en gran parte de una intensificación de la recaudación de impuestos.

110. Asimismo, los ingresos de origen no fiscal habían de aumentar mediante una elevación de las tasas de servicios de comunicaciones y electricidad, así como una elevación de las tasas de fletes propuesta para el segundo semestre de 1966. El aumento de las tarifas de servicios públicos contribuiría a que éstos pudieran sostenerse por sí mismos.

111. Se preveía que los ingresos procedentes de la venta de artículos del programa de ayuda de los Estados Unidos, que representaron casi el 35% de los ingresos totales del Estado en 1964, sólo constituirían el 30% en 1965 y el 23,3% en 1966. Se esperaba que los créditos por la venta de bienes, principalmente en forma de fondos de contrapartida procedentes de los ingresos en won de la venta de artículos importados del Japón, representarían el 6% de los ingresos del Estado en 1966. De esta forma, se preveía que la contribución directa de los préstamos y subvenciones extranjeros a los ingresos del Estado disminuiría del 34% en 1964 al 30% aproximadamente en 1966.

112. Con objeto de aumentar los ingresos para realizar inversiones en el sector público, en los presupuestos sucesivos se había tratado de reducir los gastos civiles del Gobierno. Se proyectaba reducir la proporción que les correspondía en los gastos totales del 47% en 1964 al 44% en 1965 y al 40% aproximadamente en 1966. Los gastos de desarrollo económico, que representaron el 20% de los gastos totales en 1964, habían de elevarse casi al 31% en el presupuesto suplementario de 1966. Los gastos de defensa continuarían siendo del orden de un 30% aproximadamente del total y aumentarían en términos absolutos.

3. AHORROS MONETARIOS

113. Con objeto de estimular el ahorro privado, la Junta Monetaria elevó los tipos máximos de interés de los depósitos, junto con los de los préstamos y descuentos de las instituciones bancarias, a partir del 30 de septiembre de 1965. Esta medida tenía por objeto canalizar el ahorro privado a través de los bancos reduciendo considerablemente la gran disparidad existente entre los tipos de interés en los mercados organizados y los que imponen los prestamistas usureros. De esta manera, se desalentó la transferencia de fondos de los mercados monetarios organizados a los no organizados para fines de especulación y no productivos, y se dispuso de un volumen cada vez mayor de ahorros privados en el mercado monetario organizado para encauzarlos hacia inversiones productivas. La mayor parte del aumento resultante de los ahorros depositados en los bancos podría atribuirse a que los fondos se habían apartado del mercado no organizado, pero cabía esperar asimismo que un aumento considerable del tipo de interés significara a la larga un estímulo del ahorro.

114. La campaña nacional de fomento del ahorro, lanzada por el Gobierno a principios de 1965, tuvo como resultado un aumento de los ahorros por conducto de instituciones como los bancos, fondos en fideicomiso, compañías de seguros, cajas postales y otras asociaciones de ahorro, que comprendían empleados, estudiantes, comunidades rurales, etc. Se superó el objetivo fijado para 1965, que fue de 7.000 millones de won, y los ahorros monetarios (incluidos los depósitos a plazo) alcanzaron a 24.400 millones de won a finales de 1965.

E. Medidas de estabilización

1. EXPANSIÓN CREDITICIA Y OFERTA MONETARIA

115. A principios de 1966, se tomaron medidas encaminadas a conseguir los objetivos de estabilización recomendados por el Fondo Monetario Internacional y establecidos por el propio Gobierno.

116. El crédito interno total aumentó en 1965 a un ritmo mucho más rápido que en los años anteriores. Sin embargo, en el primer semestre de 1966 se registró una disminución del ritmo de incremento.

117. La oferta monetaria pasó de 43.100 millones de won a finales de diciembre de 1964, a 56.600 millones de won a finales de 1965. En comparación con el incremento real del producto nacional bruto, que fue del 8% en 1965, el aumento del 31% en la oferta monetaria fue muy considerable, incluso teniendo en cuenta las exigencias del aumento del producto nacional bruto con la monetización correspondiente de las transacciones del sector rural y la necesidad de ofrecer incentivos monetarios para estimular la producción.

118. En agudo contraste con la experiencia del año anterior, la oferta monetaria aumentó de 56.600 millones de won a sólo 60.300 millones de won a finales del primer semestre de 1966, con lo que cabía la esperanza de conseguir el anunciado objetivo de estabilización del Gobierno, que era de 65.000 millones de won para finales de 1966, con una tasa anual de expansión del 18% únicamente. A este respecto, era alentador observar que el público se mostraba cada vez más dispuesto a colocar dinero en depósitos a largo plazo en los bancos, depósitos que como consecuencia de la reforma del tipo de interés se han elevado constantemente, pasando de 27.700 millones de won a finales de septiembre de 1965 a 61.500 millones de won a finales de junio de 1966; asimismo, la proporción de los depósitos a largo plazo con relación al total de depósitos a plazo y de ahorro aumentó, desde que se introdujo la citada reforma, del 22% a finales de septiembre al 44% a finales de abril de 1966 (cuadro 12).

2. RACIONALIZACIÓN DE LA ESTRUCTURA CREDITICIA

119. La elevación del tipo de interés de los depósitos hechos en bancos comerciales a finales de septiembre de 1965 fue seguida de una racionalización de la estructura bancaria y crediticia.

120. Se elevaron los tipos de interés de los préstamos y los descuentos del Banco de Corea y de los bancos comerciales. Se unificaron y elevaron (21%) los distintos tipos de descuento del Banco de Corea respecto de las letras comerciales y de otra clase, mientras que el tipo de descuento de los bancos comerciales pasó del 14% al 24%, y los tipos de interés de otras formas de crédito aumentaron en forma correspondiente.

121. Se abandonó, sustituyéndolo por controles indirectos, el complejo sistema administrativo de medidas de control cuantitativo directo del crédito, tales como los máximos trimestrales a los préstamos, fijados por bancos y por usos finales. Se fijaron máximos en la fuente del crédito: la concesión de créditos por el Banco de Corea al Gobierno y a los bancos comerciales. La óptima asignación del crédito conseguida de esta forma había de ser resultado del libre juego de las fuerzas del mercado, que canalizan el crédito en la forma más ventajosa. Sin embargo, se mantuvieron con cierto detalle algunos controles globales de la asignación crediticia.

3. CONTROLES DEL CRÉDITO

122. Las medidas de control del crédito adoptadas a principios de 1966 fueron flexibles, coherentes y eficaces.

123. A fin de reducir la pronunciada expansión del crédito después de la abolición de los límites máximos sobre préstamos, en diciembre de 1965 las reservas sobre los depósitos a la vista se elevaron del 16% al 20%; los depósitos a plazo y de ahorro se reclasificaron en

depósitos a corto plazo y depósitos a largo plazo y para ellos las reservas se fijaron en 12% y 10%, respectivamente. Al igual que en otros países en desarrollo, el tipo de descuento del banco central no fue por sí mismo un regulador eficaz del crédito y, junto con la elevación del tipo de descuento, las proporciones de las reservas aumentaron de nuevo muy considerablemente en febrero de 1966, hasta alcanzar al 35% en los depósitos a la vista y al 20% y 15%, respectivamente, en los depósitos a corto y a largo plazo. Otras medidas importantes destinadas a contrarrestar la liquidez excesiva de los bancos comerciales fueron la venta a los mismos de bonos de estabilización por el Banco de Corea por un total de 3.500 millones de won, con lo que se preparó el camino para introducir operaciones ordinarias de mercado abierto, y la orden a esos mismos bancos de depositar 1.000 millones de won en la Federación Cooperativa Agrícola Nacional.

F. Precios

1. MOVIMIENTOS DEL ÍNDICE DE PRECIOS AL POR MAYOR

124. La política de estabilización de precios seguida por el Gobierno permitió detener en 1965 el ritmo ascendente de aquéllos (cuadro 13).

125. Hacia fines de 1965, el índice de precios al por mayor se había elevado en un 6,6%, pero el aumento fue muy inferior al alcanzado en 1964 (27,4%) y al promedio anual de aumento (25% aproximadamente) durante el quinquenio de 1960-1964. Se registró un aumento del 7,9% durante el primer semestre de 1966, a consecuencia del aumento estacional en el precio de los cereales comestibles, al que corresponde el mayor coeficiente de ponderación en el índice. La elevación en un 6,6% del índice de precios al por mayor hasta alcanzar 223,6 en 1965 (1960 = 100) fue la resultante de un aumento del 8,5% en los precios de los productos distintos de los cereales y un descenso del 3,2% en los de los cereales. A la tendencia descendente de los precios de los cereales contribuyeron el lanzamiento al mercado de los cereales en poder del Gobierno, la oportuna importación de excedentes agrícolas de los Estados Unidos y una favorable cosecha de otoño, muy superior al promedio de años pasados. La demanda para la exportación y las actividades de construcción hizo subir el precio de los restantes productos. Sin embargo, la considerable liberalización de las importaciones, junto con otras varias medidas, tales como la reducción progresiva del número de artículos sometidos a control de precios, que pasó de 21 a 2 (ladrillos y harina de trigo, con un coeficiente de ponderación del 4,04% en el índice de precios), y las medidas antimonopolísticas respecto de bienes de producción como el cemento, el oxígeno y el carburo, mejoraron la situación de la oferta interna. De esta forma, la tendencia ascendente de los precios disminuyó su ritmo durante el año 1965, a pesar del aumento de las tarifas de ferrocarril y una revisión en sentido ascendente del límite máximo del precio del carbón producido por la Taehan Coal Company.

2. EVOLUCIÓN DE LOS PRECIOS DE CONSUMO

126. Los movimientos en el costo de la vida quedan reflejados en el índice de precios de consumo en Seúl, que se elevó en un 10,3%, hasta alcanzar 206 (1960 = 100) a finales de 1965, en agudo contraste con el aumento del 20,8% registrado en 1964. Los precios de los cereales bajaron en un 1,4%, y los precios de los demás productos aumentaron en un 13,6%, en

comparación con el aumento registrado el año anterior respecto de ambos grupos de productos, que fue respectivamente del 20% y del 21%. La mayor elevación (3,7%) del índice de precios al por mayor cabe atribuirle al pronunciado aumento del alquiler de viviendas, el pago de reparaciones, las matrículas escolares, las tarifas de hospitales y de transporte, todo lo cual pone de manifiesto las deficiencias de los servicios sociales. El aumento estacional del precio de los cereales, que tienen el mayor coeficiente de ponderación en el índice, tuvo como resultado un aumento del 10,6% en el primer semestre de 1966.

3. SALARIOS Y EMPLEO

127. Los datos de que se dispone acerca de los salarios se refieren a los ingresos mensuales de los trabajadores industriales. Frente a un aumento del 10,3% en el índice de precios de consumo en Seúl en 1965, los ingresos del trabajador industrial subieron en un 23%, lo cual representa un aumento del 12,7% en su ingreso real. Sin embargo, en vista de la limitada cobertura de los datos estadísticos disponibles, no cabe sacar una conclusión firme acerca del movimiento de los salarios reales en el conjunto de la economía.

128. Con arreglo a la última encuesta sobre la población económicamente activa, hubo un aumento del 1% aproximadamente en la proporción de personas empleadas respecto de la población en edad de producir, debido principalmente al aumento del número de puestos de trabajo en el sector no agrícola. No se registró una gran mejora en la situación del empleo.

G. Balanza de pagos y comercio

1. BALANZA DE PAGOS

129. En 1965, la situación de los pagos externos de Corea continuó acusando en medida limitada la mejora iniciada en 1964, invirtiéndose la rápida tendencia a empeorar registrada a partir de 1961 (cuadro 14).

130. Se redujo el déficit de los pagos en la cuenta de bienes y servicios, pasando de 221 millones de dólares en 1964 a 198.500.000 en 1965. Mientras las exportaciones de productos básicos aumentaron de 119.100.000 a 175.600.000 dólares, las importaciones pasaron de 364.900.000 a 420.300.000 dólares, y la reducción del déficit fue el resultado del aumento de las ventas de bienes y servicios a las fuerzas de las Naciones Unidas y la mejora neta en la cuenta de servicios. La ayuda exterior neta recibida declinó en un 20%, pasando de 157 millones a 126.400.000 dólares; al mismo tiempo, las cifras netas de las transferencias exteriores privadas aumentaron de 61.500.000 a 74.800.000 dólares. Los haberes exteriores netos a corto plazo en poder de las autoridades monetarias, que en 1964 habían disminuido en 3.500.000 dólares, aumentaron en 1965 en 5.200.000 dólares.

2. EXPORTACIONES

131. La campaña iniciada en 1962 por el Gobierno para aumentar las exportaciones continuó rindiendo resultados espectaculares a partir de 1963 (cuadros 16 y 17). Las exportaciones fueron aumentando sin interrupción, pasando de 55 millones de dólares en 1962 a 87 millones en 1963, a 119 millones en 1964 y a 175.600.000 dólares en 1965, y en 1965 alcanzaron una tasa de aumento del 47% en comparación con la expansión del 15,3% registrada en el PNB. Ese notable

éxito dio realce al cumplimiento de los objetivos fijados con arreglo al plan trienal de exportaciones del Gobierno (1965-1967), en el que se preveía que en 1967 se harían exportaciones por valor de 300 millones de dólares, o sea, un aumento del 150% sobre la cifra real de 1964.

132. Juntamente con la expansión global de las exportaciones, las de artículos manufacturados, que en 1964 representaron casi la mitad del total, alcanzaron a los dos tercios del total en 1965; las exportaciones de productos primarios disminuyeron de casi una cuarta parte a la séptima parte, y las exportaciones de materias primas industriales de casi el 30% al 23%. No sólo en su valor agregado, sino también en su composición, las exportaciones de 1965 se aproximaron mucho a los objetivos establecidos en el plan trienal, según el cual la proporción correspondiente a los bienes manufacturados, que en 1964 era del 52%, debía aumentar en 1967 al 64%, a expensas de los productos agrícolas, pesqueros y minerales.

133. Entre los productos cuya exportación aumentó notablemente, contribuyendo al logro de los objetivos, se contaron productos primarios tales como el pescado, los productos del pescado y las algas desecadas, la seda cruda, minerales como el carbón de antracita, mineral y concentrados de hierro, y artículos manufacturados como maderas enchapadas y terciadas, telas de algodón, y planchas y chapas de acero. Al mismo tiempo, tuvo un éxito extraordinario la introducción de nuevos productos para diversificar las exportaciones de productos primarios y manufacturados.

134. En 1965 la corriente de exportaciones se desvió de Asia — y especialmente del Japón — hacia los Estados Unidos, en tanto que la proporción de las exportaciones de la República destinadas a Europa continuó sin variaciones. El Japón siguió recibiendo la mayor parte de las exportaciones de la República enviadas a países asiáticos. Las exportaciones a la República de Viet-Nam, que continuaron aumentando en 1965, representaron el 9% del total.

135. La República pudo lograr este éxito notable en sus exportaciones, especialmente las de productos manufacturados, gracias a la importación de materias primas y a la abundancia de mano de obra barata. Entre las muchas medidas destinadas a fomentar las exportaciones, las principales fueron la concesión de créditos en condiciones favorables a los exportadores más activos, considerables exenciones fiscales para los ingresos procedentes de las exportaciones y establecimiento de almacenes de depósito para facilitar la elaboración de materias primas importadas. También contribuyó a la expansión de las exportaciones la introducción del sistema de cambio de tipo variable, que permitió las fluctuaciones a un nivel de depreciación más bajo que el tipo de 255 won previamente fijado; la ventaja de la depreciación desde el punto de vista de los precios parecía continuar, ya que la tasa de aumento de los precios de exportación seguía siendo inferior a la del nivel general de precios y a la de los precios de importación.

136. Para consolidar a la larga las ventajas obtenidas gracias a la campaña de fomento de las exportaciones — dentro del contexto de la necesidad de importar materias primas y de la inevitable tendencia al aumento de los salarios — la República tendrá que evitar apoyar, con una política de concesiones demasiado liberales, industrias cuyas exportaciones son antieconómicas. A la vez que cobra impulso la campaña de expansión de las exportaciones, se prevé la eliminación de muchas

concesiones de esa índole, especialmente aquellas que suscitan abusos o falsean gravemente la asignación de recursos y la distribución de ingresos.

3. IMPORTACIONES

137. Las importaciones de productos básicos, que en 1963 alcanzaron la cifra sin precedentes de 560 millones de dólares, bajaron a 404 millones en 1964 y aumentaron en un 11% durante 1965, llegando a 450 millones (cuadros 16 y 17). El aumento correspondió — tanto en términos absolutos como relativos — a las importaciones comerciales; disminuyó la proporción de las importaciones financiadas mediante programas de ayuda oficial y préstamos extranjeros (cuadro 15).

138. El acelerado ritmo de industrialización se reflejó en la reducción de las importaciones de maquinaria, cemento y abonos, y en el aumento de las materias primas, petróleo y productos del petróleo, productos químicos, caucho, madera de construcción, fibras e hilados textiles, y metales comunes. Disminuyeron las importaciones de cereales y, con el incremento de los ingresos, aumentaron las importaciones de productos manufacturados diversos.

139. En 1964, la mitad de las importaciones totales de la República procedió de los Estados Unidos y aproximadamente el 25% del Japón, mientras que en 1965 la proporción de importaciones provenientes del Japón aumentó al 37% y las de los Estados Unidos disminuyeron a casi el 40%. La proporción de las importaciones de la República procedentes de países asiáticos distintos del Japón pasó del 11% en 1964 al 14% en 1965. Las compras hechas por la República en Europa bajaron de aproximadamente el 10% al 6%, decreciendo las importaciones procedentes de la República Federal de Alemania.

140. Durante el período que se examina fue en aumento la liberalización de las importaciones comerciales.

141. El número de productos básicos cuyas importaciones estaban prohibidas por considerárselos — por razones sociales y económicas — no esenciales para la economía nacional, que en el primer trimestre de 1965 ascendió a 624, quedó reducido a 620 para el segundo semestre de dicho año. Se preveía que las mercaderías esenciales para el consumo y para las industrias internas y de exportación, cuyas importaciones se autorizaban automáticamente y representaron a principios de 1965 el 74,2% del valor total de las importaciones comerciales, aumentarían al 82,1% durante el primer semestre de 1966. Al mismo tiempo, debían liberalizarse las importaciones de artículos restringidos y semirrestringidos. Se preveía que la reducción del número de productos clasificados como restringidos, entre los que figuran los artículos suntuarios y los que compiten con los de fabricación nacional, reduciría la proporción que les corresponde en las importaciones comerciales del 11,6% al 6,7%. La parte correspondiente a las importaciones semirrestringidas, que abarcan productos sujetos a criterios ajenos a la balanza de pagos — tales como los relativos a sanidad y educación — y productos que recaen dentro de la legislación interna especial relativa a las corporaciones públicas, iba a ser reducida del 14,2% al 11,2%.

H. Tipo de cambio variable

142. Con la introducción del tipo de cambio variable, que entró en vigor el 22 de marzo de 1965, se creó un mercado libre de certificados de divisas.

143. Con anterioridad al establecimiento del mercado libre, el tipo de cambio estaba estabilizado en 255 won por dólar de los Estados Unidos. El tipo de venta del Banco de Corea, que al 3 de mayo de 1965 era de 255,63 won, se depreció a 272,2 won a fines de junio y se fue estabilizando gradualmente alrededor de los 272 won por dólar de los Estados Unidos. Las variaciones cotidianas de los tipos de cambio anunciados por el Banco permanecieron dentro del límite del 2% permitido. Hasta la fecha, el Banco no ha intervenido para contrarrestar la tendencia fundamental del mercado: los haberes del Banco en oro y divisas (con inclusión de todos los haberes oficiales y bancarios) aumentaron de 117 millones de dólares en marzo de 1965 a 160.800.000 dólares a fines de junio de 1966, no siendo necesario girar contra el crédito contingente establecido en el Fondo Monetario Internacional.

144. La introducción del sistema del tipo variable abrió el camino para que el won pudiera estabilizarse y establecer su valor paritario con el Fondo Monetario Internacional. Se adoptaron medidas complementarias tales como la abolición de las prácticas de cambios múltiples (por ejemplo, los subsidios a las exportaciones, y la correlación entre las exportaciones y las importaciones) y una considerable atenuación de las restricciones impuestas a las importaciones. Además, dentro del total de las importaciones disminuyó la proporción correspondiente a las financiadas a base de programas de ayuda. Si se la examina dentro de este contexto, la notable estabilidad del tipo de cambio — alrededor de los 272 won por dólar — indica el éxito logrado por la República en sus tentativas por lograr la viabilidad externa.

I. Recursos exteriores

1. ORGANISMOS DE LAS NACIONES UNIDAS

145. El sistema de organizaciones de las Naciones Unidas continuó intensificando sus actividades en la esfera de la asistencia técnica y la ayuda económica, siendo el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) la principal fuente de fondos.

146. Con la presentación de un informe sobre el plan de bonificación de las marismas de Mokpo-Yongsan quedó terminado uno de los proyectos del Fondo Especial (fusiónado con el Programa Ampliado de Asistencia Técnica para formar el PNUD). Continuaron ejecutándose otros ocho proyectos, sobre los que se informó anteriormente: encuesta sobre la agricultura y demostración en cuencas hidrográficas seleccionadas; formación de dirigentes en el Centro de Productividad de Corea; centro de formación en telecomunicaciones; fertilidad del suelo e investigaciones del suelo; estudio forestal; centro de formación en pesca de altura y centro de instrumentos de precisión.

147. Se aprobaron dos nuevos proyectos del PNUD, a saber, un estudio de preinversión sobre la cuenca del río Nakdong y la creación de un departamento de divulgación, el Medium Industries Bank. Las contribuciones del PNUD a estos proyectos ascendieron en total a 9.600.000 dólares y las de la República de Corea al equivalente en won de 8.100.000 dólares.

148. El Gobierno ha solicitado asistencia del PNUD para el desarrollo general de tres cuencas hidrográficas, que incluirá amplios programas de desarrollo forestal y de lucha contra la erosión del suelo. Se ha solicitado asistencia del Programa Mundial de Alimentos por valor de 3.500.000 dólares para apoyar este proyecto, que

es una continuación práctica del proyecto denominado encuesta sobre la agricultura y demostración en cuencas hidrográficas seleccionadas.

149. La asistencia técnica con cargo al PNUD ascenderá, en 1967-1968, a 550.000 dólares y se proporcionarán 15 expertos y 39 becas.

150. El Programa Mundial de Alimentos terminó cuatro proyectos, que incluían la construcción de carreteras y obras de hidráulica fluvial y para los que se suministraron 8.300 toneladas de alimentos, por valor de 1.200.000 dólares. Estaba estudiando solicitudes del Gobierno en las que se pedían unas 75.000 toneladas de alimentos, por valor de más de 7 millones de dólares. Dichos proyectos se referían a hidráulica fluvial, repoblación forestal y desarrollo de tierras altas y bonificación de marismas.

151. Además de sus propios programas de becas y de preerradicación del paludismo, la OMS, en colaboración con el UNICEF y el PNUD, continuó los proyectos de lucha contra la lepra y la tuberculosis y, en colaboración con el UNICEF, el programa de educación sanitaria. El OIEA y la UNESCO continuaron financiando programas de becas y de formación profesional.

152. La Comisión Económica para Asia y el Lejano Oriente continuó sus actividades tanto mediante visitas a la República de Corea de especialistas regionales como adoptando las medidas necesarias para la participación del país en seminarios, conferencias y programas de formación profesional. Dentro de un programa regional aprobado de perforaciones y prospecciones marítimas, el PNUD, a solicitud de la CEPALO y del Gobierno, asignó 25.500 dólares para estudios exploratorios frente a la costa oriental del país.

153. La República de Corea fue uno de los signatarios del acuerdo del 4 de diciembre de 1965 para la creación del Banco Asiático de Desarrollo. Se comprometió a suscribir 30 millones de dólares del capital inicial autorizado del Banco, que asciende a 1.000 millones de dólares, de los cuales la región de la CEPALO puede suscribir el 65%.

2. ESTADOS UNIDOS

154. Como la República de Corea ha intensificado sus esfuerzos por financiar su desarrollo económico con sus propios recursos, la cuantía y la distribución de la ayuda de los Estados Unidos han cambiado, dándose ahora mayor importancia a los préstamos que a los subsidios.

155. La asistencia de los Estados Unidos para proyectos en forma de subsidios de desarrollo para la cooperación técnica, descendió desde 2.500.000 dólares en 1964 a 2 millones en 1965. La cooperación técnica consistió cada vez más en prestar ayuda a las organizaciones de base amplia destinadas a formar personal técnico, en vez de enviar personal para realizar trabajos técnicos. En este sentido, fue importante el acuerdo firmado a principios de 1966, para la creación del Instituto de Tecnología y Ciencias aplicadas, al que los Estados Unidos concedieron un subsidio de 6.705.000 dólares, pagaderos en cinco años, y que representa para la República de Corea un gasto del equivalente en won de 5.300.000 dólares. El Instituto comenzó a funcionar oficialmente con una entrega inicial de 750.000 dólares, con cargo al subsidio, y realizó gastos por valor del equivalente en won de 1.300.000 dólares.

156. La asistencia de apoyo (no destinada a proyectos), que permite constituir fondos de contraparte

en won con el producto de la venta de artículos importados, pasó de 75 millones de dólares en 1964 a 70 millones en 1965. Las importaciones realizadas en virtud de este programa fueron distintas, debido al aumento de la producción interior de abonos, cemento, maquinaria y diversos productos manufacturados.

157. Disminuyó la asistencia prestada en virtud del programa del título I de la Ley Pública 480 para 1965 debido a una sensible reducción de las importaciones de trigo y a la cesación de las importaciones de cebada y de sebo, pasando de 62.600.000 dólares en 1964 a 36 millones de dólares en 1965. La tendencia creciente de las importaciones de algodón en rama, que compensó la disminución de las importaciones de cereales comestibles, se reflejó en la propuesta de aumentar en 1966 hasta 40.900.000 dólares la asistencia prestada en virtud de este programa. Sin embargo, la tasa de utilización durante el primer semestre de 1966 ha sido inferior a una décima parte del total. Los subsidios en forma de importaciones de cereales, concedidos en virtud de los títulos II y III de la Ley Pública 480, ascendieron a 24 millones de dólares en 1965, contra 22.800.000 dólares en 1964. La mayor parte de esas importaciones se utilizará para pagar salarios en especie a fin de financiar los proyectos de bonificación de tierras sin producir inflación.

158. En mayo de 1965 se concertó un acuerdo entre los Presidentes de la República de Corea y Estados Unidos para la concesión a la República de 150 millones de dólares en préstamos al desarrollo. Del total de 216.600.000 dólares en préstamos pendientes el 30 de junio de 1966, 42.350.000 dólares se concedieron en 1964, 60.800.000 en 1965 y 53.700.000 en el primer semestre de 1966. Casi la tercera parte de los préstamos se destinó a aumentar la producción de electricidad y algo más de una quinta parte a la producción de abonos, a la que siguieron en importancia los transportes y comunicaciones, las obras hidráulicas, el cemento y los productos químicos. Los préstamos fueron por lo general a largo plazo y a bajo interés.

3. JAPÓN

159. Se ha calculado oficialmente que de los 93.600.000 dólares en subsidios y préstamos concertados entre la República de Corea y el Japón con cargo a los fondos de indemnizaciones para 1966, 50.639.000 dólares tendrían entrada en la economía del país en dicho año. En el presupuesto suplementario para 1966 estaba prevista la utilización de 30.070.000 dólares, incluidos 400.000 dólares en ingresos por concepto de intereses de los préstamos. La mitad de los fondos incluidos en el presupuesto se utilizarían para importaciones privadas, no destinadas a proyectos de artículos intermedios como productos químicos, fibras y materiales de construcción; una tercera parte a las importaciones de equipo, principalmente por cuenta del sector público, y alrededor de una sexta parte a la amortización de la cuenta abierta entre la República de Corea y el Japón.

4. INVERSIONES Y PRÉSTAMOS EXTRANJEROS

160. La suma total de préstamos e inversiones extranjeros concertados para su entrada en la República de Corea entre 1962 y el 17 de junio de 1966, ascendió, según la Junta de Planificación Económica, a 537.600.000 dólares. La mitad del capital extranjero consistió en préstamos comerciales, en su mayor parte con garantía

oficial; los préstamos al sector público representaron el 41,9%, en tanto que las inversiones extranjeras directas fueron sólo de un 7,1%. Los proyectos aprobados que están pendientes de la firma oficial de los contratos proporcionarán capital extranjero adicional por valor de 109 millones de dólares (cuadro 18).

161. La entrada total de capital extranjero prevista para 1965 era de 182.700.000 dólares, contra 100.500.000 dólares en 1964, y comprendía 76.500.000 dólares en préstamos al sector público, 83.600.000 en préstamos comerciales y 22.600.000 dólares como inversiones extranjeras directas. Para 1966 se ha previsto un aumento de la entrada de capitales: 49.200.000 dólares en préstamos públicos, 71.300.000 en préstamos comerciales y 6.200.000 en inversiones directas, en el primer semestre del año.

162. Se ha producido una diversificación de las fuentes de capital extranjero. Los préstamos comerciales concertados con el Japón, que comenzaron en 1964 con 380.000 dólares, ascendieron a 75.169.000 dólares en 1965 y a 42.549.000 en el primer semestre de 1966. Dado que las inversiones extranjeras directas del Japón fueron de 4.800.000 dólares, la suma total de capital procedente del Japón ascendió a 123.898.000 dólares a finales de junio de 1966. El capital procedente de la República Federal de Alemania concertado en 1965 y el primer semestre de 1966 ascendió a 21.040.000 dólares, elevándose el total a 79.890.000 dólares. El capital procedente de Francia pasó de 12.500.000 dólares en 1965 a 33 millones; el de Italia, de 100.000 dólares en 1965 a 19.800.000, y el de Suiza, de 4.100.000 dólares, en 1965 a 4.400.000. El capital procedente del Reino Unido ha sido hasta ahora de casi 2 millones de dólares. En 1964 se produjo una entrada de capital de 200.000 dólares desde Panamá y en 1963 una de 2.115.000 dólares procedente de los Países Bajos. En 1966, la República de Corea y el Reino de los Países Bajos emprendieron un programa conjunto para realizar reconocimientos aéreos a fin de preparar mapas con fines múltiples y de crear una organización de reconocimiento aéreo con asistencia técnica y equipo de los Países Bajos.

163. Una medida aproximada de la tasa de utilización del capital extranjero concertado es la de la cuantía de las importaciones financiadas con él. Entre 1962 y 1965 tales importaciones ascendieron sólo a una tercera parte de la entrada de capital convenida. Esa tasa de utilización relativamente baja puede atribuirse a que no se suministran los fondos locales de contraparte a un ritmo adecuado.

164. Según el plan oficial del servicio de la deuda, los pagos anuales, que en 1965 fueron de 7.300.000 dólares, llegarán a ser de 30 millones de dólares en 1971. Tales pagos representarán menos del 10% de las exportaciones previstas para entonces.

J. Segundo plan quinquenal de desarrollo económico (1967-1971)

1. OBJETIVOS DEL PLAN: INGRESOS, INVERSIONES Y AHORRO

165. A finales del período que se estudia se terminó la preparación del Segundo Plan Quinquenal de Desarrollo. En la forma aprobada por el Presidente el 29 de julio, dicho plan fija como objetivo una tasa media de crecimiento anual del 7%.

166. Para alcanzar tal objetivo, el Plan prevé el aumento de la tasa de inversiones brutas desde su nivel

actual de poco más de un 10% hasta casi un 20% del producto nacional bruto en 1971. A medida que se supera la contracción económica y se moderniza la economía se prevén mayores necesidades de inversión, aunque la tasa de crecimiento que se pretende sea más baja que el promedio anterior del 7,6% (cuadro 19).

167. Esa mayor tasa de inversión se financiará a un ritmo creciente, desde la mitad hasta casi las tres cuartas partes, duplicando la tasa de ahorro interno en cinco años. Casi todo el aumento de la tasa de ahorro interno provendrá sobre todo de un aumento del ahorro gubernamental conseguido en condiciones de estabilidad fiscal y monetaria.

168. Por ello, la financiación exterior de las inversiones irá perdiendo importancia. Se irá recurriendo más al capital extranjero privado hasta que llegue a representar dos tercios de las inversiones extranjeras a finales del plan, contra un tercio actualmente con una marcada reducción de los subsidios (cuadro 20).

169. Se prevé una disminución considerable de la tasa de crecimiento de la población, mediante un programa intensivo de planificación de la familia, y, con el proyectado crecimiento de los ingresos, aumentará el consumo per cápita incluso aunque la tasa de ahorro interno haya ascendido a un nivel más alto.

2. TENDENCIAS DE LA PRODUCCIÓN

170. Los objetivos principales en el sector primario son conseguir para 1970 la independencia económica en cuanto a los cereales comestibles, mediante una ampliación anual de la producción de un 4%, igual a la anterior, y un enérgico fomento de la producción pesquera a fin de aumentar las exportaciones (cuadro 21).

171. La minería y las industrias manufactureras son los sectores que deberán expandirse más intensamente. En general, la producción industrial con destino a las exportaciones aumentará más rápidamente que la destinada al consumo interno y la producción de bienes de capital más que la de bienes de consumo. Se establecerán nuevas industrias básicas, como por ejemplo un complejo petroquímico y otro siderúrgico. Aumentará el suministro de energía, dándose mayor importancia a la electricidad y al petróleo (cuadro 21).

172. Se prevé una considerable expansión de la demanda de transportes, para hacer frente a la cual se ha asignado un papel fundamental al desarrollo de los ferrocarriles; se prestará atención creciente al transporte por carretera, pero se espera que el cambio se haga de forma gradual (cuadro 21).

173. Las tasas de crecimiento proyectadas para los sectores agrícolas y no agrícolas no difieren mucho de las tendencias pasadas; sin embargo, se espera que al mantenerse la tasa de crecimiento actual, más alta, de los sectores minero y manufacturero, durante el segundo plan, aumente la participación de éstos en el producto nacional bruto en un 4%, reflejando así el cambio estructural de la economía.

3. CUENTAS EXTERIORES

174. El equilibrio de las transacciones exteriores de la República de Corea tendrá que establecerse a un nivel superior. Se prevé un aumento del déficit de la cuenta corriente. Se espera que las exportaciones de mercancías se tripliquen hasta llegar a 550 millones de dólares en 1971, y que la parte correspondiente a los productos manufacturados aumente desde casi dos ter-

cios hasta tres cuartos. Se prevé un excedente en las transacciones globales del comercio invisible. No obstante, se espera que las importaciones de mercancías se dupliquen, llegando a los 894 millones de dólares, ya que, en virtud de la política de sustitución de las importaciones, habrá que importar más materias primas y bienes de capital. El déficit se salvará con menos ayuda gubernamental y privada extranjera y mayor afluencia de capital privado a largo plazo, que se prevé será cuatro veces superior a la de 1965.

4. EMPLEO

175. Se espera que, con la reducción prevista de la tasa de crecimiento de la población, aumente para 1971 la proporción de personas en edad de trabajar con respecto a la población total al igual que el coeficiente de población activo. Se espera que la tasa y el tipo de crecimiento previsto en el Plan creen más puestos de trabajo, de manera que disminuya la tasa de desempleo visible desde el 7,4% hasta el 5% y disminuya también la tasa de desempleo oculto mediante la absorción de los trabajadores agrícolas por las industrias manufactureras.

*
* *

El presente informe se transmite al Secretario General para que lo presente a la Asamblea General en su vigésimo primer período de sesiones, conforme a las disposiciones del inciso c) del párrafo 2 de la resolución 376 (V), de 7 de octubre de 1950.

La Comisión desea dejar constancia de su agradecimiento por el apoyo logístico prestado por el Mando

de las Naciones Unidas y por la cooperación y asistencia de los funcionarios de enlace designados por el Ministro de Defensa Nacional de la República de Corea.

La Comisión desea también expresar su gratitud por los servicios que la Secretaría le ha prestado durante el año.

DADO en la Sede de la Comisión, Seul (Corea), el diecinueve de agosto del año mil novecientos sesenta y seis.

(Firmado) R. A. PEACHEY,
Australia
*Chile*²⁴

Pedro G. RAMÍREZ,
Filipinas

R. H. VAN GULIK,
Países Bajos

S. M. MURSHED,
Pakistán

Yuad LOESRIT,
Tailandia
*Turquía*²⁵

Ali NEKUNAM,
Secretario Principal

²⁴ Chile no ha estado representado en la Comisión desde enero de 1965. En una carta de fecha 5 de agosto de 1966, dirigida al Secretario General (A/6375), dicho país indicó su intención de retirarse de la Comisión.

NOTA DE LA SECRETARÍA: Posteriormente, por carta de 15 de septiembre de 1966, Chile informó al Secretario General de que había decidido no retirarse de la Comisión.

²⁵ El representante de Turquía no se hallaba en Corea en el momento de firmarse el informe. Posteriormente notificó al Secretario General que lo aprobaba, y lo firmó.

ANEXOS

ANEXO I

Delegaciones ante la Comisión y Secretaría de las Naciones Unidas

A. Delegaciones ante la Comisión

AUSTRALIA

Representante

Excmo. Sr. R. A. Peachey, Embajador de Australia en la República de Corea

Representante suplente

Sr. N. C. K. Evors

Asesor

Sr. D. W. Witheford (hasta el 28 de febrero de 1966)

Sr. P. G. Timmins (desde el 28 de marzo de 1966)

CHILE

FILIPINAS

Representante

Excmo. Sr. Pedro G. Ramírez, Embajador de Filipinas en la República de Corea

Representante suplente

Sr. Lupo I. Leyva (desde el 18 de mayo de 1966)

PAÍSES BAJOS

Representante

Excmo. Sr. R. H. van Gulik, Embajador de los Países Bajos en la República de Corea

Representante suplente

Sr. W. Ch. E. A. de Vries

PAKISTÁN

Representante

Excmo. Sr. Teniente General K. M. Sheikh, Embajador del Pakistán en el Japón (hasta el 3 de abril de 1966)

Excmo. Sr. S. M. Murshed, Embajador del Pakistán en el Japón (desde el 12 de julio de 1966)

TAILANDIA

Representante

Excmo. Sr. Yuad Loesrit, Embajador de Tailandia en la República de Corea

Representante suplente

Sr. Srisward Pankrasin

TURQUÍA

Representante

Excmo. Sr. Dr. Muammer Baykan, Miembro de la Gran Asamblea Nacional^a

Representante suplente

Sr. Okan Gezer, Encargado de Negocios a.i. de Turquía en la República de Corea (desde el 4 de septiembre de 1965)

B. Secretaría de las Naciones Unidas

La Secretaría estuvo a cargo del Secretario Principal, Sr. Ali Nekunam, quien contaba con la colaboración de un Oficial de Asuntos Políticos, de un Oficial de Asuntos Económicos, de un Oficial de Asuntos Administrativos y Financieros y del personal del servicio móvil, de investigación y de asuntos financieros.

^a Con motivo de su elección a la Gran Asamblea Nacional de Turquía en octubre de 1965, el Dr. Baykan presentó su renuncia. Sin embargo, fue nombrado nuevamente para representar a Turquía en la Comisión hasta el nombramiento de un nuevo representante.

ANEXO II

Gobierno de la República de Corea

A. Poder Ejecutivo

Presidente de la República

Park Chung Hee

Ministros

Primer Ministro (Jefe de Gabinete)

Chung II Kwon

Viceprimer Ministro y Ministro de la Junta de Planificación Económica

Chung II Kwon

Relaciones Exteriores

Lee Tong Won

Interior

Yang Chan Woo (del 11 de mayo de 1964 al 15 de abril de 1966)

Um Min Yung (desde el 15 de abril de 1966)

Hacienda

Hong Sung Hui (del 5 de diciembre de 1964 al 16 de noviembre de 1965)

Suh Bong Kyun (interino) (del 6 de noviembre de 1965 al 25 de enero de 1966)

Kim Chung Yum (desde el 25 de enero de 1966)

Justicia

Min Pok Kee

Defensa Nacional

Kim Sung Eun

Educación

Kwon Oh Byung

Agricultura y Silvicultura

Tehah Kyun Hi (del 11 de mayo de 1964 al 23 de febrero de 1966)

Park Dong Myo (desde el 23 de febrero de 1966)

Comercio e Industria

Park Choong Hoon

Sanidad y Asuntos SocialesOh Won Sun (del 11 de mayo de 1964 al 15 de abril de 1966)
Chung Hi Sup (desde el 15 de abril de 1966)**Transportes**

Ahn Kyung Mo

Comunicaciones

Kim Byung Sam

Información Pública

Hong Chong Chul

Construcción

Chun Ye Yong

Administración del Gabinete

Lee Souck Jae

Ministros sin carteraWon Yong Suk (encargado de los asuntos económicos)
Yoon Chu Yung (encargado de los asuntos políticos) (del
25 de marzo de 1965 al 15 de abril de 1966)
Kim Yoon Ki (encargado de los asuntos políticos) (desde
el 3 de mayo de 1966)**B. Otros órganos del Poder Ejecutivo***Consejo de Seguridad Nacional***Presidente**

Park Chung Hee

Secretario Principal

Song Suk Ha

*Consejo Económico y Científico***Presidente**

Park Chung Hee

Secretario Principal

Kim Chung Moo

*Tribunal de Cuentas***Presidente**

Lee Joo Il

*Oficina Central de Información***Director**

Kim Hyung Wook

C. Sexta Asamblea Nacional*Mesa^a***Presidente**

Rhee Hyo Sang

VicepresidentesChang Kyung Soon
Lee Sang Chul**Presidentes de las Comisiones Permanentes**

| | |
|---------------------------------|-----------------|
| Justicia y Legislación | Kim Bong Hwan |
| Relaciones Exteriores | Pyun Chong Vong |
| Interior | Cho Shi Hyung |
| Hacienda y Economía | Yang Soon Gik |
| Defensa Nacional | Min Byong Kwon |
| Educación e Información Pública | Lee Don Hae |
| Agricultura y Silvicultura | Kim Jou In |
| Comercio e Industria | Kim Jai Son |
| Sanidad y Asuntos Sociales | Kim Soung Choul |
| Transportes y Comunicaciones | Chung Le Chung |
| Construcción | Suh Sang Rin |
| Dirección | Hyun O Bong |

Período de sesiones

53° período de sesiones (ordinario): 1° de septiembre al 29 de diciembre de 1965

54° período de sesiones (extraordinario): 17 de enero al 15 de febrero de 1966

55° período de sesiones (extraordinario): 23 de febrero al 24 de marzo de 1966

56° período de sesiones (extraordinario): 1° al 9 de abril de 1966

57° período de sesiones (extraordinario): 15 de junio al 14 de julio de 1966

D. Poder Judicial*Corte Suprema***Presidente**

Cho Chin Man

E. Comité Electoral Central**Presidente**

Sa Kwang Ook

^a Como resultado de las elecciones celebradas el 16 de diciembre de 1965.

ANEXO III**Relaciones internacionales de la República de Corea****A. Estados con los cuales se han establecido o se van a establecer relaciones diplomáticas**

| | |
|---|--|
| Alto Volta ^b | Costa Rica ^d |
| Arabia Saudita ^d | Chad ^d |
| Argentina ^a | Chile ^d |
| Australia ^a | China, República de ^a |
| Austria ^b | Dahomey ^d |
| Bélgica ^c | Dinamarca ^b |
| Bolivia ^d | Ecuador ^b |
| Brasil ^a | El Salvador ^d |
| Camerún ^d | España ^b |
| Canadá ^c | Estados Unidos de América ^a |
| Colombia ^b | Etiopía ^c |
| Congo, República Democrática del ^d | Filipinas ^a |
| Costa de Marfil ^c | Francia ^a |
| | Gabón ^d |

| | |
|------------------------|-----------------------------|
| Gambia ^d | Luxemburgo ^d |
| Grecia ^b | Malasia ^b |
| Guatemala ^d | Malawi ^b |
| Haití ^b | Malta ^d |
| Honduras ^d | Marruecos ^c |
| Irán ^b | México ^c |
| Islandia ^d | Nicaragua ^d |
| Israel ^c | Níger ^d |
| Italia ^a | Noruega ^b |
| Jamaica ^d | Nueva Zelandia ^b |
| Japón ^a | Países Bajos ^b |
| Jordania ^d | Panamá ^b |
| Kenia ^c | Paraguay ^d |
| Laos ^b | Perú ^d |
| Liberia ^d | Portugal ^d |

| | |
|--|---------------------------|
| Reino Unido ^a | Sierra Leona ^d |
| República Centrafricana ^b | Suecia ^a |
| República Dominicana ^d | Suiza ^e |
| República Federal de Alemania ^a | Tailandia ^a |
| República Malgache ^b | Togo ^d |
| República de Viet Nam ^a | Turquía ^a |
| Rwanda ^b | Uganda ^e |
| Santa Sede ^f | Uruguay ^b |
| Senegal ^d | Venezuela ^b |

B. Misiones de la República de Corea

Oficina del Observador Permanente de la República de Corea en las Naciones Unidas (Nueva York)

Delegación Permanente de la República de Corea ante las organizaciones internacionales de Ginebra y Oficinas del Observador Permanente en la Oficina europea de las Naciones Unidas (Ginebra)

Misión (no residente) de la República de Corea en la Comunidad Económica Europea

C. Consulados generales y consulados de la República de Corea¹

- El Cairo (República Árabe Unida)
- Fukuoka (Japón)
- Hamburgo (República Federal de Alemania)
- Hong Kong (Colonia Real del *Commonwealth* británico)
- Honolulu (Estados Unidos de América)
- Kobe (Japón)
- Los Angeles (Estados Unidos de América)
- Nagoya (Japón)
- Nueva Delhi (India)
- Nueva York (Estados Unidos de América)
- Osaka (Japón)
- Phnom Penh (Camboya)
- Rangún (Birmania)
- San Francisco (Estados Unidos de América)
- Sapporo (Japón)
- Sendai (Japón)
- Shimonoseki (Japón)
- Yokohama (Japón)

D. Consulados en la República de Corea¹

| | |
|--------------------|--------------|
| Austria | Jordania |
| Bélgica | Noruega |
| Dinamarca | Países Bajos |
| España | Paraguay |
| India ^k | Suecia |
| Japón (Pusán) | Suiza |

^a Se han intercambiado representantes residentes.

^b Se han intercambiado representantes no residentes.

^c El representante de la República de Corea reside en el país mencionado; está pendiente el trámite de las credenciales del representante de este último.

^d La República de Corea está representada por un enviado no residente en este país; está pendiente el trámite de las credenciales del representante de este último.

^e El representante de la República de Corea reside en este país; el enviado de este último no reside en la República de Corea.

^f La República de Corea está representada por un enviado no residente en este país; el representante de este último reside en la República de Corea.

^g Está pendiente el trámite de las credenciales del representante de la República de Corea en este país; el representante de este último reside en la República de Corea.

^h Se ha llegado a un acuerdo para entablar relaciones diplomáticas entre ambos Estados.

ⁱ En esta lista no se incluyen los consulados que forman parte de las embajadas de la República de Corea en el extranjero.

^j En esta lista se incluyen los consulados honorarios en Seúl, pero no los consulados que forman parte de las embajadas.

^k Se establecerá en breve.

E. Recientes adhesiones a organizaciones internacionales

Organizaciones no gubernamentales

- Unión Asiática Parlamentaria
- Federación Aeronáutica Internacional

F. Firma de tratados y acuerdos internacionales o adhesión a los mismos

(1° de agosto de 1965 al 31 de julio de 1966)

| <i>Principales tratados bilaterales</i> | <i>Fecha de la firma</i> |
|--|--------------------------|
| Enmienda al acuerdo con el Gobierno de los Estados Unidos de América relativo a la cooperación en materia de utilización de la energía atómica con fines pacíficos | 30 de julio de 1965 |
| Acuerdo comercial con el Gobierno del <i>Commonwealth</i> de Australia | 21 de septiembre de 1965 |
| Acuerdo cultural con el Gobierno de Malasia | 30 de septiembre de 1965 |
| Enmienda al acuerdo provisional con el Gobierno de la República de China relativo al transporte aéreo | 16 de octubre de 1965 |
| Enmienda al acuerdo con el Gobierno de los Estados Unidos de América relativo al financiamiento de ciertos programas de intercambio en materia de educación | 2 de noviembre de 1965 |
| Acuerdo con el Gobierno de la República francesa relativo a la cooperación cultural y técnica ¹ .. | 28 de diciembre de 1965 |
| Acuerdo cultural con el Brasil .. | 7 de febrero de 1966 |
| Acuerdo comercial con el Japón .. | 24 de marzo de 1966 |
| Acuerdo con el Gobierno del Reino de los Países Bajos para la concesión y protección mutuas de patentes y marcas de fábrica .. | 29 de abril de 1966 |
| Acuerdo cultural con los Estados Unidos de México ¹ | 29 de abril de 1966 |

Fecha de depósito de los instrumentos de ratificación o adhesión

| <i>Principales tratados multilaterales</i> | |
|---|------------------------|
| Regulaciones internacionales para la prevención de colisiones en el mar, 1960 | 8 de diciembre de 1965 |
| Constitución de la Unión Postal Universal, Protocolo final y acuerdos conexos, 1964 | 20 de mayo de 1966 |
| Protocolo para la extensión del Convenio Internacional del Trigo, 1962 | 25 de julio de 1966 |

G. Principales conferencias internacionales a las que han asistido representantes de la República de Corea entre el 3 de septiembre de 1965 y el 19 de agosto de 1966

Naciones Unidas

- Vigésimo período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas—Observador (Nueva York)
- Conferencia Asiática sobre la Infancia y la Juventud en la Planificación y el Desarrollo Nacionales, conjuntamente patrocinada por la CEPALO, el UNICEF y el Instituto Asiático de Planificación y Desarrollo Económicos (Bangkok)
- Segunda Conferencia Ministerial de la CEPALO sobre Cooperación Económica Regional (Manila)
- Noveno período de sesiones del Comité de Comercio de la CEPALO (Bangkok)

¹ No ha entrado en vigor.

Comité Preparatorio del Banco Asiático de Desarrollo (Bangkok)

Cuarto período de sesiones del Comité de Transportes Interiores y Comunicaciones de la CEPALO (Bangkok)

Período anual de sesiones del Comité de Industrias y Recursos Naturales de la CEPALO (Bangkok)

Organismo Internacional de Energía Atómica

Novena Conferencia General del Organismo Internacional de Energía Atómica (Tokio)

Reunión de la Junta de Gobernadores (Viena)

Organización Internacional del Trabajo

50° período de sesiones de la Conferencia Internacional del Trabajo — Observador (Ginebra)

Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación

45° y 46° períodos de sesiones del Consejo de la FAO (Roma)

13a. Conferencia bienal de la FAO (Roma)

Segunda Conferencia de la Campaña Mundial contra el Hambre (Roma)

Organización de las Naciones Unidas para la Educación la Ciencia y la Cultura

Conferencia de Ministros de Educación y de Ministros encargados del planeamiento económico (Bangkok)

Organización Mundial de la Salud

19a. Asamblea Mundial de la Salud (Ginebra)

16° período de sesiones del Comité Regional para el Pacífico Occidental (Seúl)

Fondo Monetario Internacional y Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, Asociación Internacional de Fomento y Cooperación Financiera Internacional

Reuniones anuales de la Junta de Gobernadores (Washington)

Organización de Aviación Civil Internacional

Reunión extraordinaria (Montreal)

Unión Internacional de Telecomunicaciones

Conferencia de Plenipotenciarios (Montreux)

Organización Meteorológica Mundial

Cuarto período de sesiones de la Asociación Regional II (Asia) (Teherán)

Organización Consultiva Marítima Intergubernamental

Cuarto período de sesiones de la Asamblea de la OCMI (París)

Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio

23a. reunión general — Observador (Ginebra)

Tercera conferencia sobre el acuerdo a largo plazo relativo al comercio de textiles de algodón — Observador (Ginebra)

Otras conferencias

Primer Congreso de la Unión Postal de Asia y Oceanía (Ciudad Quezón, Filipinas)

20a. Conferencia Internacional de la Cruz Roja (Viena)

Novena reunión del Consejo Ejecutivo de la Organización Regional de Administración Pública para el Oriente (Taipeh)

Sexta y séptima reuniones del Consejo Directivo de la Organización Asiática de Productividad (Nueva Delhi y Tokio, respectivamente)

43a. reunión del Comité Ejecutivo de la Oficina Internacional de Educación (Ginebra)

19° período de sesiones del Consejo de Cooperación Técnica del Plan de Colombo (Colombo)

Primera reunión ministerial para la cooperación en Asia y el Pacífico (Seúl)

Organizaciones no gubernamentales

24° período de sesiones del Consejo de la Federación Mundial de ex Combatientes (Toronto)

15a. Conferencia anual de la Asociación Turística de la Zona del Pacífico (Nueva Delhi)

98a. reunión del Consejo de la Unión Interparlamentaria (Canberra)

Primera Asamblea General de la Unión Asiática Parlamentaria (Tokio)

15a. Asamblea Anual de la Confederación Mundial de Organizaciones de Profesionales de la Enseñanza (Seúl)

ANEXO IV

Datos económicos

Cuadros

1. PRODUCTO NACIONAL BRUTO POR RAMAS DE ACTIVIDAD, 1962-1965

(A precios de mercado corrientes)

| | Cantidad (en miles de millones de won) | | | | Porcentaje de variación entre 1964 y 1965 |
|---|--|---------|---------|---------|---|
| | 1962 | 1963 | 1964 | 1965 | |
| <i>Sector primario</i> | 121,01 | 190,05 | 300,50 | 292,73 | -2,6 |
| Agricultura, silvicultura y pesca | 120,01 | 190,05 | 300,60 | 292,73 | -2,6 |
| (Pesca) | (3,33) | (4,41) | (7,51) | (10,25) | (26,5) |
| <i>Sector secundario</i> | 73,23 | 99,14 | 143,64 | 190,56 | 32,6 |
| Explotación de minas y canteras | 6,99 | 8,26 | 12,30 | 14,62 | 18,9 |
| Industrias manufactureras | 49,68 | 71,05 | 106,43 | 140,39 | 31,9 |
| Construcción | 11,88 | 14,71 | 18,31 | 25,29 | 38,1 |
| Electricidad, abastecimiento de agua y servicios sanitarios | 4,68 | 5,12 | 6,60 | 10,26 | 55,5 |
| (Electricidad y gas) | (4,20) | (4,37) | (5,73) | (9,18) | (60,1) |
| <i>Sector terciario</i> | 144,36 | 182,34 | 222,58 | 285,35 | 28,2 |
| Transportes, almacenaje y comunicaciones | 17,08 | 19,90 | 23,91 | 33,44 | 39,8 |
| (Transportes y almacenaje) | (14,78) | (17,07) | (19,99) | (28,30) | (41,6) |
| Comercio al por mayor y al por menor | 41,65 | 64,02 | 80,02 | 108,96 | 36,0 |
| Bancos, seguros y bienes inmuebles | 4,88 | 6,29 | 8,28 | 9,91 | 19,7 |
| Propiedad de viviendas | 18,49 | 21,78 | 25,31 | 27,99 | 10,6 |
| Administración pública y defensa | 26,54 | 28,08 | 33,64 | 39,94 | 18,7 |
| Servicios | 32,54 | 38,94 | 46,17 | 57,56 | 24,7 |
| (Enseñanza) | (12,11) | (13,30) | (14,49) | (15,76) | (8,8) |
| Resto del mundo | 3,18 | 3,33 | 5,25 | 7,65 | 45,7 |
| <i>Producto nacional bruto</i> | 338,60 | 471,53 | 666,72 | 768,64 | 15,3 |

Fuente: Banco de Corea.

2. GASTOS CON CARGO AL PRODUCTO NACIONAL BRUTO, 1962-1965

(A precios de mercado corrientes)

| Concepto | Cantidad (en miles de millones de won) | | | | Porcentaje de variación entre 1964 y 1965 |
|---|--|--------|--------|--------|---|
| | 1962 | 1963 | 1964 | 1965 | |
| Gastos de consumo del sector privado | 285,97 | 383,55 | 561,25 | 648,24 | 15,5 |
| Gastos de consumo del Estado | 49,62 | 57,74 | 61,95 | 76,02 | 22,7 |
| Formación interna bruta de capital fijo | 45,30 | 64,21 | 71,26 | 101,88 | 43,0 |
| Aumento de existencias | -3,38 | 21,28 | 18,93 | -1,07 | -16,8 |
| Exportaciones de bienes y servicios | 17,98 | 23,76 | 42,06 | 68,61 | 63,1 |
| Importaciones de bienes y servicios (-) | 58,88 | 79,48 | 96,53 | 128,93 | 33,6 |
| Discrepancias estadísticas | -1,19 | 0,14 | 2,55 | -3,76 | -6,2 |
| Gastos con cargo al producto interno bruto | 335,42 | 468,20 | 661,47 | 760,99 | 15,0 |
| Ingreso neto de los factores, procedente del resto del mundo .. | 3,18 | 3,33 | 5,25 | 7,65 | 45,7 |
| Gastos con cargo al producto nacional bruto | 338,60 | 471,53 | 666,72 | 768,64 | 15,3 |
| Impuestos indirectos (-) | 27,81 | 29,78 | 32,27 | 44,29 | 37,2 |
| Subsidios (+) | 2,23 | 0,86 | 1,06 | 0,07 | -1,1 |
| Asignaciones para el consumo de capital fijo (-) | 18,61 | 26,18 | 34,69 | 43,76 | 26,1 |
| Ingreso nacional | 294,41 | 416,43 | 600,82 | 680,66 | 13,3 |

Fuente: Banco de Corea.

3. PRODUCTO NACIONAL BRUTO POR RAMAS DE ACTIVIDAD, 1962-1965

(A precios de mercado constantes, 1960)

| Concepto | Cantidad (miles de millones de won) | | | | Distribución (porcentaje) | | | Porcentaje de variación | |
|--|-------------------------------------|---------|---------|---------|---------------------------|-------|-------|-------------------------|--------|
| | 1962 | 1963 | 1964 | 1965 | 1962 | 1964 | 1965 | 1964 | 1965 |
| Sector primario | 88,72 | 94,19 | 111,09 | 110,40 | 33,4 | 35,1 | 32,3 | 17,9 | -0,6 |
| Agricultura, silvicultura y pesca | 88,72 | 94,19 | 111,09 | 110,40 | 33,4 | 35,1 | 32,3 | 17,9 | -0,6 |
| (Pesca) | (2,62) | (2,55) | (2,71) | (3,17) | (1,0) | (0,9) | (0,9) | (-6,2) | (17,0) |
| Sector secundario | 59,86 | 69,55 | 73,48 | 88,06 | 22,5 | 23,3 | 25,8 | 5,7 | 19,8 |
| Explotación de minas y canteras | 6,82 | 7,44 | 8,57 | 9,86 | 2,6 | 2,7 | 2,9 | 15,2 | 15,1 |
| Industrias manufactureras | 40,55 | 48,07 | 50,96 | 61,11 | 15,3 | 16,1 | 17,9 | 6,1 | 19,9 |
| Construcción | 10,16 | 11,46 | 10,91 | 13,53 | 3,8 | 3,5 | 4,0 | -4,8 | 24,0 |
| Electricidad, abastecimiento de agua y servicios sanitarios | 2,33 | 2,58 | 3,04 | 3,56 | 0,9 | 1,0 | 1,0 | 17,1 | 20,4 |
| (Electricidad y gas) | (2,00) | (2,23) | (2,68) | (3,14) | (0,8) | (0,8) | (0,9) | (17,2) | (20,9) |
| Sector terciario | 117,02 | 216,51 | 131,58 | 141,40 | 44,1 | 41,6 | 41,9 | 4,0 | 7,5 |
| Transportes, almacenaje y comunicaciones | 13,08 | 15,63 | 17,76 | 21,39 | 4,9 | 5,6 | 6,3 | 13,6 | 20,4 |
| (Transportes y almacenaje) .. | (10,78) | (12,71) | (14,61) | (17,51) | (4,1) | (4,6) | (5,1) | (14,9) | (19,8) |
| Comercio al por mayor y al por menor | 36,37 | 40,01 | 40,68 | 44,22 | 13,7 | 12,9 | 12,9 | 1,7 | 8,7 |
| Bancos, seguros y bienes inmuebles | 4,13 | 4,26 | 4,29 | 4,38 | 1,5 | 1,4 | 1,3 | 0,7 | 2,1 |
| Propiedad de viviendas | 17,10 | 17,47 | 18,03 | 18,48 | 6,4 | 5,7 | 5,4 | 3,2 | 2,5 |
| Administración pública y defensa | 17,96 | 18,71 | 19,10 | 19,75 | 6,8 | 6,0 | 5,8 | 2,1 | 3,4 |
| Servicios | 26,79 | 28,74 | 30,12 | 33,18 | 10,1 | 9,5 | 9,7 | 4,8 | 10,2 |
| (Enseñanza) | (10,53) | (11,32) | (11,95) | (12,81) | (4,0) | (3,8) | (3,7) | (5,6) | (7,2) |
| Resto del mundo | 1,59 | 1,69 | 1,60 | 1,87 | 0,6 | 0,5 | 0,5 | -5,3 | 16,9 |
| Producto nacional bruto | 265,60 | 290,25 | 316,15 | 341,73 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 8,0 | 8,1 |

Fuente: Banco de Corea.

4. GASTOS CON CARGO AL PRODUCTO NACIONAL BRUTO, 1962-1965

(A precios de mercado constantes, 1960)

| Concepto | Cantidad (miles de millones de won) | | | | Distribución (porcentaje) | | | Porcentaje de variación | |
|--|-------------------------------------|--------|--------|--------|---------------------------|-------|-------|-------------------------|------|
| | 1962 | 1963 | 1964 | 1965 | 1962 | 1964 | 1965 | 1964 | 1965 |
| Gastos de consumo del sector privado | 220,04 | 229,27 | 254,99 | 274,33 | 83,6 | 80,6 | 80,3 | 11,2 | 7,6 |
| Gastos de consumo del Estado | 35,50 | 36,85 | 34,64 | 36,96 | 13,4 | 10,9 | 10,8 | -6,0 | 6,7 |
| Formación interna bruta de capital fijo | 35,53 | 45,81 | 38,22 | 47,66 | 13,4 | 12,1 | 13,9 | -16,6 | 24,7 |
| Aumento de existencias | -2,92 | 12,26 | 7,19 | -0,13 | -1,1 | 2,3 | — | 41,4 | — |
| Exportaciones de bienes y servicios | 12,36 | 13,79 | 17,31 | 24,63 | 4,6 | 5,5 | 7,2 | 25,5 | 42,3 |
| Importaciones de bienes y servicios (-) | 37,54 | 46,80 | 35,81 | 41,41 | 14,1 | 11,3 | 12,1 | -23,5 | 15,6 |
| Discrepancias estadísticas | -0,96 | -2,62 | -1,99 | -2,18 | -0,4 | -0,6 | -0,6 | 8,5 | — |
| Gastos con cargo al producto interno bruto | 264,01 | 288,56 | 314,55 | 339,86 | 99,4 | 99,5 | 99,5 | 9,0 | 8,0 |
| Ingreso neto de los factores, procedente del resto del mundo | 1,59 | 1,69 | 1,60 | 1,87 | 0,6 | 0,5 | 0,5 | -5,5 | 16,9 |
| Gastos con cargo al producto nacional bruto | 265,60 | 290,25 | 316,15 | 341,73 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 8,9 | 8,1 |

Fuente: Banco de Corea.

5. DESCOMPOSICIÓN DE LA FORMACIÓN INTERNA BRUTA DE CAPITAL FIJO, POR RAMA DE ACTIVIDAD, 1962-1965

(A precios de mercado constantes, 1960)

| | Valor (en miles de millones de won) | | | | Distribución (porcentaje) | | | Porcentaje de variación | |
|---|-------------------------------------|-------|-------|-------|---------------------------|-------|-------|-------------------------|-------|
| | 1962 | 1963 | 1964 | 1965 | 1962 | 1964 | 1965 | 1964 | 1965 |
| Formación bruta de capital fijo | 35,53 | 45,81 | 38,22 | 47,66 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | -16,6 | 24,7 |
| Agricultura, silvicultura y pesca | 3,17 | 4,82 | 3,19 | 4,15 | 8,9 | 8,3 | 8,7 | -33,8 | 30,1 |
| Explotación de minas y canteras | 0,25 | 0,59 | 0,52 | 0,41 | 0,7 | 1,4 | 0,9 | -11,8 | -21,2 |
| Industrias manufactureras | 7,32 | 10,26 | 9,06 | 11,02 | 20,6 | 23,7 | 23,1 | -11,8 | 21,6 |
| Construcción | 1,21 | 0,93 | 0,53 | 0,50 | 3,4 | 1,4 | 1,0 | -43,0 | -5,7 |
| Electricidad, abastecimiento de agua y servicios sanitarios | 3,23 | 5,87 | 3,47 | 3,19 | 9,1 | 9,1 | 6,7 | -42,1 | 8,1 |
| Transportes, almacenaje y comunicaciones | 8,66 | 10,65 | 8,01 | 10,72 | 24,4 | 21,0 | 22,5 | -24,9 | 33,8 |
| Comercio al por mayor y al por menor | 2,03 | 2,21 | 2,06 | 3,55 | 5,7 | 5,4 | 9,4 | -6,8 | 72,3 |
| Bancos, seguros y bienes inmuebles | 0,10 | 0,09 | 0,14 | 0,23 | 0,3 | 0,4 | 0,5 | 55,5 | 64,3 |
| Propiedad de viviendas | 3,93 | 4,41 | 4,87 | 5,46 | 11,1 | 12,7 | 11,5 | 10,4 | 12,1 |
| Administración pública | 0,69 | 0,94 | 0,59 | 0,92 | 1,9 | 1,5 | 1,9 | -37,3 | 55,9 |
| Servicios | 4,94 | 4,94 | 5,78 | 7,51 | 13,9 | 15,1 | 15,8 | 17,0 | 29,9 |
| Aumento de existencias | -2,92 | 12,26 | 7,19 | -0,13 | — | — | — | -41,2 | -6,8 |
| Formación interna bruta de capital | 32,61 | 58,07 | 45,41 | 47,53 | — | — | — | -21,9 | 4,7 |

Fuente: Banco de Corea.

6. PRODUCCIÓN DE LOS SECTORES DE AGRICULTURA, PESCA Y SILVICULTURA, 1962-1965

| | Unidad de medida | 1962 | 1963 | 1964 | 1965 | Porcentaje de variación 1964-1965 |
|---------------------------|------------------|---------|---------|---------|---------|-----------------------------------|
| <i>Agricultura</i> | | | | | | |
| | 1.000 Tm. | | | | | |
| Arroz | | 3.014 | 3.755 | 3.954 | 3.501 | -11,5 |
| Cereales de verano | | 993 | 304 | 1.081 | 1.281 | 18,5 |
| Cebada | | 856 | 242 | 928 | 1.135 | 22,4 |
| Trigo | | 118 | 54 | 137 | 133 | -2,9 |
| Centeno | | 19 | 8 | 16 | 13 | -18,8 |
| Otros cereales | | 99 | 107 | 132 | 120 | -9,1 |
| Patatas | | 954 | 1.079 | 1.913 | 2.114 | 10,5 |
| (Batatas) | | (644) | (786) | (1.485) | (1.678) | (13,0) |
| Leguminosas | | 181 | 181 | 190 | 202 | 6,5 |
| Algodón en rama | | 17,6 | 11,9 | 12,7 | 11,8 | -7,1 |
| Tabaco | | 35 | 29 | 49,3 | 56,1 | 13,7 |
| <i>Pesca</i> | | | | | | |
| | 1.000 Tm. | | | | | |
| Pescado | | 298 | 252 | 321 | 393 | 22,4 |
| (Pesca de altura) | | (0,6) | (2,6) | (2,6) | (8,6) | 288,8 |
| Plantas marinas | | 45 | 38 | 43 | 48 | 11,6 |
| Mariscos | | 20 | 17 | 45 | 19 | -57,7 |
| Varios | | 88 | 139 | 115 | 101 | -12,1 |
| <i>Silvicultura</i> | | | | | | |
| Superficie plantada | 1.000 hectáreas | 125.077 | 84.316 | 164.069 | 129.909 | -20,8 |
| Arboles plantados | 1.000 árboles | 423.699 | 110.904 | 387.274 | 323.216 | -16,5 |

Fuente: República de Corea, Ministerio de Agricultura y Silvicultura.

7. UTILIZACIÓN DE TIERRAS CULTIVADAS
(En miles de chongbo)^a

| | Extensión de las tierras cultivadas | | | Cultivos comestibles | | | | | | | Cultivos especiales | | |
|------|-------------------------------------|-------------|--------------------------|----------------------|-------|--------|--------|-------------|---------|-----------------|---------------------|--------|--|
| | Total | Zonas altas | Utilización de la tierra | Total | Arroz | Cebada | Varios | Leguminosas | Patatas | Algodón en rama | Tabaco | Varios | |
| 1962 | 2 080 | 846 | 3 128 | 2 828 | 1 148 | 1 012 | 202 | 340 | 126 | 32 | 23 | 245 | |
| 1963 | 2 097 | 859 | 3 179 | 2 916 | 1 165 | 1 070 | 205 | 339 | 137 | 25 | 21 | 217 | |
| 1964 | 2 189 | 917 | 3 367 | 3 062 | 1 205 | 1 119 | 219 | 338 | 181 | 23 | 30 | 252 | |
| 1965 | 2 275 | 978 | 3 588 | 3 248 | 1 238 | 1 211 | 216 | 368 | 215 | 23 | 34 | 273 | |

Fuente: República de Corea, Ministerio de Agricultura y Silvicultura.

^a 1 chongbo = 2,45 acres (0,99 hectáreas).

8. PRODUCCIÓN DE DETERMINADOS PRODUCTOS IMPORTANTES EN LOS SECTORES DE MINERÍA E INDUSTRIAS MANUFACTURERAS

| Producto | Unidad de medida | 1964 | 1965 | Porcentaje de variación |
|----------------------------------|--------------------------|---------|----------|-------------------------|
| <i>Minería</i> | | | | |
| Carbón (antracita) | 1.000 Tm | 9.621,6 | 10.248,3 | 6,5 |
| Míneral de hierro | 1.000 Tm. | 684,8 | 735,1 | 7,5 |
| Tungsteno | Toneladas cortas | 5.132 | 4.230 | -17,6 |
| Oro (refinado) | Kilogramos | 2.357 | 1.954 | -17,1 |
| Plata (refinada) | Kilogramos | 12.580 | 23.499 | 7,3 |
| Míneral de cobre | 1.000 Tm. | 12,1 | 22,2 | 83,5 |
| Sal | 1.000 Tm. | 385,6 | 688,9 | 73,5 |
| Grafito amorfo | 1.000 Tm. | 262,4 | 254,3 | -3,1 |
| Caolín | 1.000 Tm. | 60,5 | 72,2 | 19,3 |
| Talco | 1.000 Tm. | 43,9 | 35,7 | -18,7 |
| Fluorita | 1.000 Tm. | 56,4 | 39,2 | -30,5 |
| <i>Industrias manufactureras</i> | | | | |
| Harina de trigo | 1.000 Tm. | 270,2 | 347,7 | 28,7 |
| Azúcar (refinada) | 1.000 Tm. | 17,1 | 45,3 | 165,0 |
| Tela de algodón | 1.000 metros cuadrados | 172.711 | 190.306 | 10,2 |
| Tela de rayón | 1.000 metros cuadrados | 40.147 | 51.860 | 29,2 |
| Papel de periódico | 1.000 Tm. | 43,0 | 45,4 | 5,6 |
| Fertilizante ureico | 1.000 Tm. | 141,1 | 163,0 | 15,5 |
| Cemento | 1.000 Tm. | 1.242,1 | 1.614,1 | 30,1 |
| Lingotes de acero | 1.000 Tm. | 129,2 | 192,3 | 48,8 |
| Vidrio plano | 1.000 cajas | 512,9 | 517,2 | 0,8 |
| Bicicletas | Miles | 154,6 | 149,8 | -3,1 |
| Neumáticos de vehículos .. | Miles | 251,3 | 354,4 | 41,0 |
| Madera terciada | Millón de pies cuadrados | 501,5 | 729,2 | 45,4 |
| Petróleo | 1.000 kilolitros | 760,1 | 1.694,0 | 122,9 |

Fuente: Banco de Corea, *Economic Statistics Yearbook, 1966*.

9. ÍNDICE DE LA PRODUCCIÓN INDUSTRIAL, 1962, 1965 Y JUNIO DE 1966

(1960 = 100)

| | Marzo | Junio | Septiembre | Diciembre | Porcentaje de variación de diciembre a diciembre |
|------------------------------|-------|-------|------------|-----------|--|
| <i>1962</i> | | | | | |
| Minería | 137,7 | 128,3 | 136,6 | 155,2 | 22,7 |
| Industrias manufactureras .. | 111,8 | 119,7 | 129,9 | 133,6 | 7,9 |
| Electricidad | 115,2 | 113,2 | 113,4 | 132,5 | 9,0 |
| Índice general | 115,9 | 120,7 | 130,2 | 136,8 | 10,2 |
| <i>1963</i> | | | | | |
| Minería | 160,2 | 144,6 | 153,3 | 173,6 | 11,9 |
| Industrias manufactureras .. | 133,5 | 138,8 | 146,2 | 145,5 | 8,9 |
| Electricidad | 121,3 | 128,3 | 135,7 | 147,0 | 10,9 |
| Índice general | 137,0 | 139,2 | 146,8 | 149,8 | 9,5 |
| <i>1964</i> | | | | | |
| Minería | 174,8 | 171,1 | 145,6 | 185,6 | 6,9 |
| Industrias manufactureras .. | 133,6 | 154,9 | 159,2 | 158,4 | 8,9 |
| Electricidad | 146,3 | 157,9 | 157,1 | 189,4 | 28,8 |
| Índice general | 140,4 | 157,5 | 157,0 | 163,9 | 9,4 |
| <i>1965</i> | | | | | |
| Minería | 178,4 | 176,6 | 169,3 | 199,3 | 7,4 |
| Industrias manufactureras .. | 168,8 | 182,5 | 182,0 | 197,5 | 24,7 |
| Electricidad | 180,0 | 190,9 | 185,9 | 230,0 | 21,4 |
| Índice general | 170,7 | 182,0 | 180,2 | 199,2 | 21,5 |
| <i>1966</i> | | | | | |
| Minería | 199,4 | 196,1 | | | -1,6 ^a |
| Industrias manufactureras .. | 185,8 | 203,2 | | | 2,9 |
| Electricidad | 225,5 | 224,6 | | | -2,3 |
| Índice general | 189,6 | 203,0 | | | 1,9 |

Fuente: Banco de Corea.

^a Porcentaje de variación de diciembre a junio.

10. REALIZACIONES DEL SECTOR DE TRANSPORTE, 1964, 1965 Y PLAN PARA 1966

| | 1964 | 1965 | 1966 |
|--|---------|---------|---------|
| A. Ferrocarriles | | | |
| a) Material rodante (número): | | | |
| Locomotoras | 478 | 480 | 630 |
| Vagones de pasajeros | 10.831 | 10.587 | 10.763 |
| b) Longitud de vía (kilómetros): | | | |
| Total | 4.779,6 | 4.896,5 | 4.924,2 |
| Vías principales | 3.411,6 | 3.502 | 3.502 |
| c) Realizaciones: | | | |
| Millones de pasajeros/kilómetro | 7.353 | 6.916 | — |
| Millones de toneladas/kilómetro | 4.712,5 | 4.943,7 | — |
| B. Carreteras | | | |
| a) Carreteras (kilómetros): | | | |
| Total | 31.701 | 31.936 | 32.484 |
| Carreteras nacionales | 5.899 | 5.899 | 5.899 |
| b) Vehículos: | | | |
| Comerciales | 24.921 | 26.057 | 27.284 |
| No comerciales | 12.894 | 15.454 | 17.155 |
| c) Realizaciones: | | | |
| Millones de pasajeros/kilómetro | 6.459,5 | 8.285,4 | 8.960,0 |
| Millones de toneladas/kilómetro | 0,510 | 0,503 | 0,578 |
| C. Transportes por mares interiores | | | |
| a) Número de embarcaciones | 10.693 | 11.826 | 12.172 |
| b) Tonelaje (bruto) | 316.512 | 370.465 | 418.515 |
| D. Construcción de barcos | | | |
| a) Número de barcos | 312 | 358 | 611 |
| b) Tonelaje (bruto) | 11.625 | 13.788 | 25.695 |
| E. Aviones | | | |
| a) Número | 25 | 29 | 31 |

Fuente: República de Corea, Ministerio de Transporte.

11. HACIENDA PÚBLICA

(En miles de millones de won)

| | 1964 Presupuesto aplicado | 1965 Presupuesto | Distribución (porcentaje) | 1966 | | Distribución (porcentaje) |
|--|---------------------------------|---------------------|------------------------------|-------------------------|--|------------------------------|
| | | | | Presupuesto original | Primer Presupuesto suplementario | |
| I. Cuenta del Estado | | | | | | |
| A. Ingresos | | | | | | |
| Impuestos | 37,42 | 53,55 | 56,0 | 66,18 | 72,24 | 52,3 |
| Impuestos internos | 26,71 | 41,20 | 43,1 | 50,54 | 55,60 | 40,2 |
| Derechos de aduana | 10,71 | 12,35 | 12,9 | 15,64 | 16,64 | 12,1 |
| Utilidades de los monopolios | 4,53 | 3,70 | 3,9 | 7,50 | 7,50 | 5,4 |
| Otros ingresos | 8,46 | 10,10 | 10,5 | 16,73 | 17,87 | 13,0 |
| Fondos de contrapartida | 26,72 | 28,32 | 29,6 | 30,42 | 32,20 | 23,3 |
| Créditos y fondos de préstamos del Estado | — | — | — | — | 8,27 | 6,0 |
| TOTAL | 77,13 | 95,67 | 100,0 | 120,83 | 138,09 | 100,0 |
| B. Gastos | | | | | | |
| Gastos ordinarios | 34,65 | 39,71 | 44,8 | 55,19 | 54,41 | 39,8 |
| Defensa nacional | 24,50 | 28,59 | 32,3 | 37,93 | 40,22 | 29,4 |
| (Fondos de contrapartida) | (15,00) | (18,50) | | (24,50) | (25,75) | |
| Desarrollo económico | 15,30 | 20,32 | 22,9 | 27,02 | 33,91 | 24,8 |
| (Fondos de contrapartida) | (8,95) | (9,24) | | (5,47) | (6,46) | |
| Créditos y fondos de préstamos del Estado | — | — | — | — | 8,27 | 6,0 |
| TOTAL | 74,45 | 88,64 | 100,0 | 120,14 | 136,81 | 100,0 |
| C. Superávit o déficit | 2,68 | 7,03 | | 0,69 | 1,28 | |

11. HACIENDA PÚBLICA (continuación)

| | 1964 Presupuesto aplicado | 1965 Presupuesto | Distribución (porcentaje) | 1966 | |
|---------------------------------------|---------------------------------|---------------------|------------------------------|-------------------------|--|
| | | | | Presupuesto original | Primer Presupuesto suplementario |
| II. Cuenta de las empresas del Estado | | | | | |
| Superávit o déficit (—) | —1,85 | 1,41 | | 1,43 | —5,46 |
| III. Superávit o déficit (—) general | 0,83 | 8,44 | | 2,01 | —4,18 |
| Financiado por | | | | | |
| a) Saldo en efectivo (aumento —) .. | 5,80 | 6,54 | | 2,81 | |
| b) Préstamo del Banco de Corea | 5,44 | —0,05 | | 0,91 | — |
| c) Préstamos del público | —1,01 | —1,51 | | —1,28 | 1,28 |
| d) Préstamos del extranjero | 0,54 | —0,34 | | 1,27 | —5,46 |

Fuente: Banco de Corea.

 12. RESUMEN DE LA SITUACIÓN MONETARIA,
1962-1965 Y JUNIO DE 1966

(En miles de millones de won)

| | A finales de | | | | |
|--|--------------|-------|-------|-------|--------------------|
| | 1962 | 1963 | 1964 | 1965 | junio de 1966 |
| 1. Crédito interno total | 46,5 | 61,3 | 65,3 | 89,9 | 102,6 |
| 2. Cuentas de ahorro y depósitos a plazo | | | | | |
| Depósitos a plazo | —16,8 | —17,3 | —20,3 | —39,7 | —61,5 |
| Depósitos a plazo | —7,1 | —5,0 | —4,3 | —17,5 | —22,7 ^a |
| 3. Sector exterior | 7,0 | —6,7 | —1,9 | 6,4 | 19,2 |
| 4. Oferta monetaria | 36,7 | 37,3 | 43,1 | 56,6 | 60,3 |
| Dinero en circulación | 18,0 | 18,3 | 24,9 | 31,6 | 31,8 |

Fuente: Compilado de datos facilitados por el Banco de Corea.

^a A finales de abril de 1966.

13. INDICE DE PRECIOS AL POR MAYOR DE TODOS LOS PRODUCTOS, CON ESPECIAL MENCIÓN DE LOS CEREALES, 1962, 1965 Y JUNIO DE 1966

(1960 = 100)

| Peso | Marzo | Junio | Septiembre | Diciembre | Porcentaje de variación de diciembre a diciembre |
|-------------------------------------|-------|-------|------------|-----------|---|
| 1962 | | | | | |
| Cereales (147,1) | 120,0 | 138,2 | 140,2 | 137,6 | 26,7 |
| Restantes productos (825,9) | 120,3 | 122,6 | 124,1 | 124,8 | 8,4 |
| Todos los productos (1.000,0) | 120,2 | 125,1 | 126,5 | 126,7 | 10,9 |
| 1963 | | | | | |
| Cereales | 152,2 | 220,4 | 272,3 | 202,1 | 46,9 |
| Restantes productos | 127,8 | 133,8 | 147,8 | 158,3 | 26,8 |
| Todos los productos | 131,4 | 146,5 | 166,1 | 164,4 | 29,8 |
| 1964 | | | | | |
| Cereales | 276,0 | 306,0 | 248,4 | 235,0 | 16,3 |
| Restantes productos | 171,4 | 194,7 | 204,5 | 205,4 | 29,8 |
| Todos los productos | 186,8 | 211,1 | 210,9 | 209,8 | 27,6 |
| 1965 | | | | | |
| Cereales | 233,0 | 256,6 | 264,4 | 227,5 | —3,2 |
| Restantes productos | 210,6 | 219,0 | 220,1 | 222,9 | 8,5 |
| Todos los productos | 213,9 | 224,5 | 226,6 | 223,6 | 6,6 |
| 1966 | | | | | |
| Cereales | 242,9 | 260,8 | | | 14,6 ^a |
| Restantes productos | 227,8 | 237,9 | | | 6,7 |
| Todos los productos | 230,0 | 241,2 | | | 7,9 |

Fuente: Banco de Corea.

^a Porcentaje de variación de diciembre a junio.

14. BALANZA DE PAGOS, 1964 Y 1965

(En millones de dólares de los EE.UU.)

| | 1964 | 1965 |
|--|--------|--------|
| A. Bienes y servicios | | |
| Ingresos (totales) | 211,0 | 289,8 |
| Exportaciones f.o.b. | 119,1 | 175,6 |
| Ventas a las fuerzas de las Naciones Unidas | 63,7 | 74,0 |
| Otros | 28,2 | 40,2 |
| PAGOS (TOTAL) | -432,0 | -488,3 |
| Importaciones f.o.b. | -364,9 | -420,3 |
| Fletes y seguros sobre importaciones | -30,1 | -32,4 |
| Otros | -37,0 | -35,6 |
| SALDO NETO | -221,0 | -198,5 |
| B. Cifras netas de transferencias privadas y capital privado | 61,5 | 74,8 |
| C. Errores y omisiones | -1,1 | 2,2 |
| D. Total neto (A-C) | -160,6 | -121,5 |
| E. Ayuda oficial neta recibida | 157,0 | 126,4 |
| F. Movimientos monetarios: | | |
| FMI | — | — |
| Cuenta abierta Corea-Japón | 1,0 | 0,8 |
| Haber es en divisas (aumento +) | 0,7 | -9,4 |
| Otras obligaciones a corto plazo | 2,8 | 4,2 |
| Oro monetario (aumento +) | -0,9 | -0,5 |
| TOTAL | 3,6 | -4,9 |

Fuente: Banco de Corea.

15. IMPORTACIONES CLASIFICADAS POR LA PROCEDENCIA DE LOS FONDOS

(En miles de dólares de los EE.UU.)

| | Total | Transacciones comerciales | Ayuda oficial | Préstamos exteriores | Socorros y otros |
|------------|---------|------------------------------|------------------|-------------------------|---------------------|
| 1962 | 421.782 | 178.989 (42) | 218.539 (51) | 4.535 (1) | 19.718 (6) |
| 1963 | 560.273 | 232.707 (42) | 232.636 (42) | 52.125 (9) | 42.805 (7) |
| 1964 | 404.351 | 184.503 (46) | 142.634 (35) | 34.609 (9) | 42.605 (10) |
| 1965 | 449.952 | 248.351 (55) | 135.535 (30) | 17.992 (4) | 48.073 (11) |

Las cifras entre paréntesis indican el porcentaje del total.

Fuente: Banco de Corea: *Economic Statistics Yearbook, 1966.*

16. VALOR DE LAS EXPORTACIONES E IMPORTACIONES POR PAÍSES, 1962, 1964 Y 1965
(En miles de dólares de los E.E.U.U.)

| | Exportaciones | | | | | | Importaciones | | | | | |
|------------------------------|---------------|----------------------------|----------------|----------------------------|----------------|----------------------------|----------------|----------------------------|----------------|----------------------------|----------------|----------------------------|
| | 1962 | | 1964 | | 1965 | | 1962 | | 1964 | | 1965 | |
| | Valor | Estructura (Porcentaje) | Valor | Estructura (Porcentaje) | Valor | Estructura (Porcentaje) | Valor | Estructura (Porcentaje) | Valor | Estructura (Porcentaje) | Valor | Estructura (Porcentaje) |
| <i>Asia</i> | | | | | | | | | | | | |
| China, República de | 35,703 | 65.1 | 66,026 | 55.5 | 85,757 | 49.0 | 141,476 | 33.5 | 146,195 | 36.1 | 228,210 | 50.7 |
| Filipinas | 1,354 | 2.5 | 1,947 | 1.6 | 1,942 | 1.1 | 7,269 | 1.7 | 5,176 | 1.3 | 10,465 | 2.3 |
| Hong Kong | 321 | 0.6 | 1,172 | 0.8 | 1,421 | 0.8 | 13,144 | 3.1 | 8,997 | 2.2 | 11,078 | 2.5 |
| Japón | 4,682 | 8.6 | 11,615 | 9.8 | 10,833 | 6.2 | 338 | 0.1 | 5,923 | 1.5 | 7,549 | 1.7 |
| Tailandia | 23,483 | 42.9 | 38,158 | 32.1 | 43,974 | 25.1 | 109,171 | 25.9 | 110,117 | 24.7 | 166,628 | 37.0 |
| Viet-Nam, República de | 405 | 0.7 | 2,644 | 2.2 | 4,291 | 2.5 | 340 | 0.1 | 3 | — | 1,203 | 0.3 |
| Otros | 830 | 1.5 | 6,314 | 5.3 | 14,782 | 8.5 | — | — | 3 | — | 16 | — |
| | 4,268 | 8.3 | 4,176 | 3.5 | 8,514 | 4.8 | 11,214 | 2.6 | 15,956 | 6.4 | 31,271 | 6.9 |
| <i>Europa</i> | | | | | | | | | | | | |
| Alemania occidental | 6,298 | 11.5 | 15,716 | 13.2 | 21,397 | 12.2 | 41,412 | 9.8 | 39,224 | 9.7 | 27,118 | 6.0 |
| Bélgica | 244 | 0.5 | 1,146 | 1.0 | 3,191 | 1.8 | 19,175 | 4.5 | 5,176 | 1.3 | 16,053 | 3.6 |
| Francia | 251 | 0.5 | 1,764 | 1.5 | 3,308 | 1.9 | 850 | 0.2 | 1,518 | 0.4 | 1,359 | 0.3 |
| Italia | 974 | 1.8 | 750 | 0.6 | 526 | 0.3 | 1,221 | 0.3 | 117 | — | 2,502 | 0.6 |
| Países Bajos | 1,972 | 3.6 | 833 | 0.7 | 1,180 | 0.7 | 4,871 | 1.2 | 4,503 | 1.1 | 1,853 | 0.4 |
| Reino Unido | 724 | 1.3 | 2,664 | 2.2 | 3,900 | 2.2 | 1,553 | 0.4 | 4,034 | 1.0 | 2,790 | 0.6 |
| Otros | 1,632 | 3.0 | 6,510 | 5.5 | 3,592 | 2.0 | 6,340 | 1.5 | 3,176 | 0.8 | 1,194 | 0.3 |
| | 501 | 0.8 | 2,049 | 1.7 | 5,700 | 3.3 | 7,402 | 1.7 | 2,019 | 0.5 | 1,369 | 0.3 |
| <i>América</i> | | | | | | | | | | | | |
| Canadá | 12,486 | 22.8 | 36,313 | 30.5 | 64,595 | 36.9 | 228,973 | 54.3 | 206,198 | 50.9 | 186,107 | 41.4 |
| Estados Unidos | 142 | 0.3 | 448 | 0.4 | 2,542 | 1.5 | 2,035 | 0.5 | 2,537 | 0.6 | 1,635 | 0.4 |
| Otros | 11,976 | 21.9 | 35,566 | 29.9 | 61,695 | 35.2 | 220,341 | 52.2 | 202,058 | 49.9 | 182,286 | 40.5 |
| <i>Oceania y África</i> | | | | | | | | | | | | |
| Otros | 368 | 0.6 | 299 | 0.2 | 385 | 0.2 | 6,597 | 1.6 | 1,603 | 0.4 | 2,186 | 0.5 |
| | 226 | 0.4 | 978 | 0.8 | 3,333 | 1.9 | 9,761 | 2.3 | 10,428 | 2.6 | 8,491 | 1.9 |
| <i>Sin clasificar</i> | 99 | 0.2 | 25 | — | — | — | 160 | 0.1 | 2,306 | 0.7 | 27 | — |
| TOTAL | 54,813 | 100.0 | 119,058 | 100.0 | 175,082 | 100.0 | 421,782 | 100.0 | 404,351 | 100.0 | 449,952 | 100.0 |

Fuente: Banco de Corea, *Economic Statistics Yearbook*, 1966.

19. SEGUNDO PLAN QUINQUENAL — TOTAL DE RECURSOS DISPONIBLES Y DISTRIBUCIÓN DE LOS MISMOS
(Precios de 1965 en miles de millones de won)

| Producto nacional bruto | 1965 ^a (A) | | 1967 | | 1971 (B) | | B/A × 100 | Periodo del Plan 1967-1971 Total |
|---|-----------------------|------------|---------|------------|----------|------------|-----------|--|
| | Valor | Porcentaje | Valor | Porcentaje | Valor | Porcentaje | | |
| Producto nacional bruto | 779,40 | 100,0 | 892,34 | 100,0 | 1.169,15 | 100,0 | 150,1 | 5.131,60 |
| Tasa de aumento | | | 7,0 | | 7,0 | | | 779,34 |
| Exportaciones ^b | 76,91 | 9,9 | 122,51 | 13,7 | 190,74 | 16,3 | 248,0 | (2.936,5) |
| Importaciones ^b | 128,00 | 16,5 | (461,6) | | (118,7) | | | 1.156,50 |
| | (482,3) | | 203,64 | 22,8 | 255,34 | 221,8 | 199,5 | (4.357,6) |
| Ahorro externo | 51,09 | 6,6 | 81,13 | 9,1 | (962,1) | 5,5 | 126,4 | 377,16 |
| | (192,5) | | (305,7) | | 64,60 | | | (1.421,1) |
| Total de recursos disponibles | 830,49 | 106,6 | 973,47 | 109,1 | 1.234,27 | 105,5 | 148,6 | 5.508,76 |
| Consumo | 731,64 | 93,9 | 813,66 | 91,2 | 1.001,27 | 85,6 | 136,9 | 4.528,69 |
| Sector público | 85,68 | 11,0 | 120,64 | 13,5 | 152,41 | 13,0 | 177,9 | 701,39 |
| Sector privado | 645,96 | 82,9 | 693,02 | 77,7 | 848,86 | 72,6 | 131,4 | 3.827,30 |
| Inversiones brutas | 98,85 | 12,7 | 159,81 | 17,9 | 233,00 | 19,6 | 235,7 | 980,07 |
| Sector público | 39,17 | 5,0 | 71,93 | 8,1 | 90,22 | 7,7 | 230,3 | 401,09 |
| Sector privado | 59,68 | 7,7 | 87,88 | 9,8 | 142,78 | 12,2 | 239,2 | 578,98 |
| Ahorro interno | 47,76 | 6,1 | 78,68 | 8,8 | 168,40 | 14,4 | 352,6 | 602,91 |
| Sector público | 4,92 | 0,6 | 24,04 | 2,7 | 68,07 | 5,8 | 1.383,5 | 218,97 |
| Sector privado | 42,84 | 5,5 | 54,64 | 6,1 | 100,33 | 8,6 | 234,2 | 383,94 |
| Población (millares) | 28.377 | | 29.784 | | 32.429 | | 114,3 | |
| Producto nacional bruto per cápita (won) .. | 27.466 | | 29.960 | | 36.069 | | 131,3 | |
| Consumo privado per cápita (won) | 22.764 | | 23.268 | | 26.176 | | 115,0 | |

Fuente: Junta de Planificación Económica, *Second Five-Year Plan*.

^a Estimación preliminar hecha por el Banco de Corea, ajustada para fines de planificación.

^b Las cifras entre paréntesis están expresadas en millones de dólares de los EE.UU.

20. SEGUNDO PLAN QUINQUENAL—FUENTES DE LOS FONDOS PARA INVERSIONES

(Precios de 1965, en miles de millones de won)

| | 1965 (A) | 1967 | 1971 (B) | B/A × 100 | 1967-1971 (Total) | |
|--|----------|---------|----------|-----------|-------------------|--------------|
| | | | | | Cantidad | Distribución |
| Inversiones brutas | 98,85 | 159,81 | 233,00 | 235,7 | 980,07 | 100,0 |
| Ahorro interno | 47,76 | 78,68 | 168,40 | 352,6 | 602,91 | 61,5 |
| Sector público | 4,92 | 24,04 | 68,07 | 1.383,5 | 218,97 | 22,3 |
| Sector privado | 42,84 | 54,64 | 100,33 | 234,2 | 383,94 | 39,2 |
| Ahorro externo (neto) | 51,09 | 81,13 | 64,60 | 126,4 | 377,16 | 38,5 |
| Entrada de capital a largo plazo (bruta) .. | (47,2) | (160,0) | (165,0) | 349,6 | (835,0) | 48,0 |
| Programa de asistencia en especie | (63,9) | (55,0) | — | — | (160,0) | 9,2 |
| Public Law 480 | (72,5) | (43,4) | (34,0) | 47,0 | (194,6) | 11,2 |
| Asistencia técnica | (5,0) | (6,0) | (6,0) | 120,0 | (30,0) | 1,8 |
| Fondo de reclamaciones contra el Japón .. | — | (30,0) | (30,0) | — | (150,0) | 8,6 |
| Transferencias privadas y otros pagos ... | (68,7) | (63,7) | (84,4) | 122,9 | (368,9) | 21,2 |
| TOTAL | (257,3) | (358,1) | (319,4) | 124,1 | (1.738,5) | 100,0 |
| (Menos) Haberes en divisas y reembolso de capital, etc. | (64,8) | (52,4) | (76,0) | 117,3 | (317,4) | — |

Fuente: Junta de Planificación Económica, *Second Five-Year Plan*.

Las cifras entre paréntesis están expresadas en millones de dólares de los E.E.UU.

21. SEGUNDO PLAN QUINQUENAL—PRODUCCIÓN POR SECTORES

(Precios de 1965, en miles de millones de won)

| | 1965 | 1971 | Porcentaje de aumento |
|---|---------|---------|-----------------------|
| Sector de agricultura, silvicultura y pesca | 367,4 | 529,7 | 44,2 |
| Arroz, cebada y trigo | 197,3 | 268,9 | 36,3 |
| Otros cultivos | 138,6 | 198,7 | 43,4 |
| Silvicultura | 15,3 | 23,3 | 52,3 |
| Pesca | 16,2 | 38,8 | 139,5 |
| Sector de minería e industrias manufactureras | 527,9 | 1.021,1 | 93,4 |
| Carbón | 14,2 | 16,9 | 19,0 |
| Otros minerales | 12,3 | 23,4 | 90,2 |
| Alimentos elaborados y tabaco | 128,5 | 201,0 | 56,4 |
| Industria textil | 131,7 | 255,2 | 93,8 |
| Madera de construcción y madera terciada | 22,1 | 38,9 | 76,0 |
| Papel y sus productos | 17,7 | 31,0 | 75,1 |
| Industrias químicas | 31,6 | 81,0 | 156,3 |
| Abonos químicos | 4,5 | 23,9 | 431,1 |
| Productos del carbón y del petróleo | 25,6 | 45,9 | 79,3 |
| Cemento | 6,3 | 14,1 | 123,8 |
| Otros productos de cerámica, arcilla y piedra | 11,7 | 24,4 | 108,5 |
| Industria metalúrgica (siderurgia inclusive) | 36,1 | 87,6 | 142,7 |
| Maquinaria y material de transporte | 35,3 | 77,0 | 118,1 |
| Otras manufacturas | 50,3 | 100,8 | 100,4 |
| Sector de capital social y otros servicios | 459,3 | 752,4 | 63,8 |
| Construcción | 75,0 | 159,5 | 112,7 |
| Energía | 12,5 | 29,1 | 132,8 |
| Abastecimiento de agua y servicios sanitarios | 3,8 | 6,1 | 60,5 |
| Comunicaciones | 7,8 | 13,3 | 70,5 |
| Transportes y almacenaje | 39,9 | 63,0 | 57,9 |
| Comercio y otros servicios | 320,3 | 481,4 | 50,3 |
| PRODUCCIÓN TOTAL | 1.354,6 | 2.303,2 | 70,0 |

Fuente: Junta de Planificación Económica, *Second Five-Year Plan*.